

Spett.le  
I.S.P.R.A.  
COMITATO per L'ECOLABEL e per  
L'ECOAUDIT  
SEZIONE EMAS ITALIA  
Via Vitaliano Brancati, 48  
00144 ROMA

BATTIPAGLIA 06 / 08 /2014

OGGETTO: Registrazione EMAS in base al Regolamento CE n° 1221/2009

La scrivente organizzazione, Silgan White Cap Italia s.r.l., con sede legale e stabilimento in Via Bosco Fili II , 31/a, 84091 Battipaglia (SA) in possesso di registrazione EMAS n° IT – 000820, invia l'aggiornamento dei dati relativi alla Dichiarazione Ambientale per l'anno 2014.

Cordiali saluti

**SILGAN WHITE CAP  
ITALIA s.r.l.**  
Amministratore Delegato  
*Francesco Zitarosa*



**Silgan White Cap Italia S.r.l. a socio unico**  
Silgan International Holdings BV

(ai sensi dell'art. 2497 cod.civ.)

C.F. e P.Iva 05295360969 – EEC Vat code IT05295360969

Registro Imprese Salerno n.05295360969 REA Salerno 362227 Capitale Sociale Euro 10.000 I.v.

Sede Legale: Via Bosco Fili II I-84091 Battipaglia (SA)

Dir. Generale e Stabilimento: Via Bosco Fili II I-84091 Battipaglia (SA) – tel +39 0828 397111 – fax +39 0828 303907

Uffici Amm.vi: Via Bosco Fili II I-84091 Battipaglia (SA) – tel +39 0828 397111 – fax +39 0828397245

Uffici Comm.II: Via Roma, 35 a I-42049 S.Ilario d'Enza (RE ) tel.+39 0522 901611 – fax +39 0522 901621

CONTI CORRENTI POSTALI - Attivazione di Versamento

Bancoposta



€ sul c/c n. **20403846**

di Euro

**500,00**

IMPORTO IN LETTERE

*Lingueceto/100*

INTESTATO A TESORERIA PROVINCIALE DELLO STATO

CAUSALE

SI SALENTO

DIRETTI DI PARTECIPAZIONE, SISTEMI ECOLOGICI

E QUALITÀ ECOLOGICA ED ALTRI INTERDI

57/330 04 05-08-14 E 0033  
VCDL 0097 E-200/004  
C/O 000020403846 241/304  
PS DEM 140805-082901-74047642

BOLLO DELL'UFFICIO POSTALE

ESEGUITO DA SILVANO MARITE CAP ITALIA S.r.l.

VIA PIAZZA BOSCO PULI II 31/A

CAP 84091 LOCALITÀ BATTIPACCIOLA

CONTI CORRENTI POSTALI - Ricevuta di Versamento

Bancoposta



€ sul c/c n. **20403846**

di Euro

**500,00**

IMPORTO IN LETTERE

*Lingueceto/100*

INTESTATO A TESORERIA PROVINCIALE DELLO STATO

CAUSALE

SI SALENTO

DIRETTI DI PARTECIPAZIONE, SISTEMI ECOLOGICI

E QUALITÀ ECOLOGICA ED ALTRI INTERDI

57/330 04 05-08-14 E 0033  
VCDL 0097 E-200/004  
C/O 000020403846 241/304  
PS DEM 140805-082901-74047642

BOLLO DELL'UFFICIO POSTALE

ESEGUITO DA SILVANO MARITE CAP ITALIA S.r.l.

VIA PIAZZA BOSCO PULI II 31/A

CAP 84091 LOCALITÀ BATTIPACCIOLA

**RICHIESTA DI REGISTRAZIONE****Allegato VI**

Informazioni richieste per la registrazione (informazioni da fornire ove pertinente)

**1. Organizzazione**

Nome : SILGAN WHITE CAP ITALIA S.r.l.  
Indirizzo: Via Bosco Fili II, 31/a  
Città : BATTIPAGLIA (SA)  
Codice postale : 84091  
Paese/Land/regione/comunità autonoma: ITALIA  
Referente : Ing. Gaetano FRASCATI  
Telefono: 0828 397 111 - 397213  
Fax : 0828 303907 - 397248  
E-mail: gaetano.frascati@silganwhitecap.com  
Sito web: www.silganwhitecap.com  
Accesso pubblico alla dichiarazione ambientale o alla dichiarazione ambientale aggiornata  
a) su supporto cartaceo: presso lo stabilimento di BATTIPAGLIA  
b) su supporto elettronico: sul sito  
Numero di registrazione : IT- 000820  
Data di registrazione : 14/02/2008  
Data di sospensione della registrazione  
Data di cancellazione della registrazione  
Data della prossima dichiarazione ambientale: 30/06/2015  
Data della prossima dichiarazione ambientale aggiornata: 30/06/2015  
Richiesta di deroga ai sensi dell'articolo 7 Sì — No: NO  
Codice Nace delle attività: 25.92  
Numero di addetti : 184  
Fatturato o bilancio annuo

**3. Verificatore ambientale**

Nome del verificatore ambientale: LRQA ITALIA  
Indirizzo : Via Luigi Cadorna, 69  
Codice postale : 20090  
Città : VIMODRONE (MI)  
Paese/Land/regione/comunità autonoma : ITALIA  
Telefono: 02 - 3657541  
Fax: 02 - 36575490  
E-mail: lrc-milan@lrqa.com  
N. di registr. dell'accreditamento o dell'abilitazione: IT - V -0010 del 20/05/2004  
Ambito dell'accreditamento o dell'abilitazione (codici Nace) : 17- 18.12 - 20 - 21- 22 -25 (escluso 25.4)  
26.11 - 26.8 - 27.33 - 32.5 - 33.11 - 33.12 - 33.19 - 55 - 56;  
Organismi di accreditamento o di abilitazione : ISPRA -Comitato Ecolabel\_Ecoaudit- Sezione  
EMAS ITALIA  
Fatto a BATTIPAGLIA il 25/ 06 /2014

Firma del rappresentante dell'organizzazione

**SILGAN WHITE CAP**  
**ITALIA S.r.l.**  
Amministratore Delegato  
**Francesco Zitarosa**

**Silgan White Cap Italia S.r.l. a socio unico****Silgan International Holdings BV**

(ai sensi dell'art. 2497 cod.civ.)

C.F. e P.Iva 05295360969 - EEC Vat code IT05295360969

Registro Imprese Salerno n.05295360969 REA Salerno 362227 Capitale Sociale Euro 10.000 i.v.

Sede Legale: Via Bosco Fili II I-84091 Battipaglia (SA)

Dir. Generale e Stabilimento: Via Bosco Fili II I-84091 Battipaglia (SA) - tel +39 0828 397111 - fax +39 0828 303907

Uffici Amm.vi: Via Bosco Fili II I-84091 Battipaglia (SA) - tel +39 0828 397111 - fax +39 0828397248

Uffici Comm.li: Via Roma, 35 a I-42049 S. Ilario d'Enza (RE ) tel.+39 0522 901611 - fax +39 0522 901621



**SISTEMA COMUNITARIO DI ECOGESTIONE E AUDIT  
DETTAGLI DELLA CONVALIDA**

**SILGAN WHITE CAP ITALIA S.R.L.  
Via Bosco Fili II, 31/A  
84091 Battipaglia (Salerno) - Italia**

N. Registrazione: IT-000820

NACE: 25.92

**DICHIARAZIONE CONVALIDATA:**

**Dichiarazione ambientale convalidata: SILGAN WHITE CAP ITALIA S.R.L. - DICHIARAZIONE AMBIENTALE 2014 del 25/06/2014**

Sulla base dei risultati dei sopralluoghi in situ, delle interviste, dell'esame della documentazione, dei dati e delle informazioni esaminate, il Lloyd's Register Quality Assurance Italy Srl dichiara che la dichiarazione ambientale, risponde a tutte le prescrizioni del regolamento (CE) n. 1221/2009 del Parlamento europeo e del Consiglio del 25 Novembre 2009, sull'adesione volontaria delle organizzazioni a un Sistema Comunitario di Ecogestione e Audit (EMAS).

Si precisa inoltre che:

- la convalida si è svolta nel pieno rispetto delle prescrizioni del regolamento (CE) n. 1221/2009,
- l'esito della convalida conferma che non risultano elementi che attestino l'inosservanza degli obblighi normativi applicabili in materia ambientale,
- i dati e le informazioni contenuti nella dichiarazione ambientale dell'organizzazione costituiscono un'immagine affidabile, credibile e corretta di tutte le attività dell'organizzazione svolte nel campo d'applicazione indicato nella dichiarazione ambientale.

E' stato concordato con l' Organizzazione un regolare programma di verifica relativo a 36 mesi.

*La presente Dichiarazione di Convalida non è equivalente alla registrazione EMAS ed è valida solo congiuntamente alla Dichiarazione di Verifica recante stesso numero e riferimenti dell'Organizzazione. La registrazione EMAS può essere rilasciata unicamente da un organismo competente ai sensi del regolamento (CE) n. 1221/2009. Il presente documento non è utilizzato come comunicazione a sé stante destinata al pubblico.*

Rif. N° LRC 5190611/EMA/04

Data di Convalida: 22 Luglio 2014

Rinnovo Convalida entro il: 26 Luglio 2015



SGQ N° 039A SGA N° 026D EMAS N° 011P  
SGE N° 002M SCR N° 025F PRD N° 194B  
GHG N° 009O

Membro di MLA EA per gli schemi di accreditamento SGQ, SGA, PRD, PRS, ISP, LAB e LAT,  
di MLA IAF per gli schemi di accreditamento SGQ, SGA, SSI, FSM e PRD  
e di MRA ILAC per gli schemi di accreditamento LAB, MED, LAT e ISP  
Signatory of EA MLA for the accreditation schemes QMS, EMS, PRD, PRS, INSP, TL and CL,  
of IAF MLA for the accreditation schemes QMS, EMS, ISMS, FSMS and PRD,  
and of ILAC MRA for the accreditation schemes TL, ML, CL and INSP

  
Emesso da: Lloyd's Register Quality Assurance Italy Srl  
Numero di Accredimento: 011P – Codice EU n° IT-V-0010

Settori di Accredimento (NACE): 17 – 18.12 – 19 – 20 – 21 – 22 – 23 – 24 (escluso 24.46) – 25 – 26 – 27.33 – 27.90 – 28.23 – 32.5 – 33.11  
33.12 – 33.13 – 33.14 – 33.19 – 33.20 -35 – 38.1 – 38.2 – 39 – 42.11 – 42.91 – 43.11 – 55 – 56 – 81.29 – 95.12

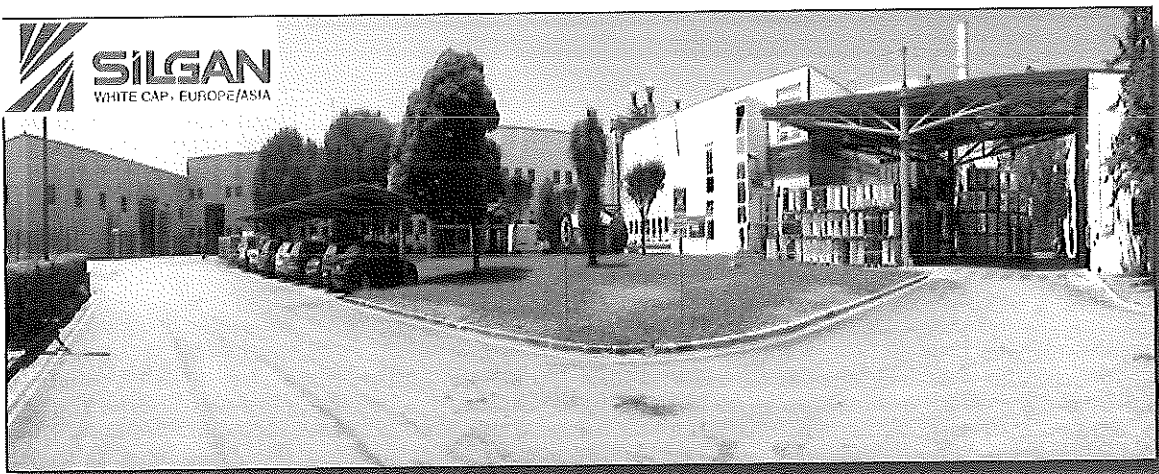
Questo documento è soggetto alle condizioni sotto riportate  
LRQA Italy Srl – Via Cadorna, 69 – 20090 Vimodrone (MI)

Sede Legale: Piazza della Vittoria, 6-1 – 16121 Genova -Trib.Genova 189273/1996 – CCAA Genova 356347

La presente dichiarazione di convalida unitamente con la dichiarazione di verifica, costituiscono evidenza documentale dell'avvenuta verifica e convalida ai fini della richiesta di registrazione all'organismo competente prevista dall'art. 25 c. 9 del Regolamento. Il testo della dichiarazione di verifica e i relativi dettagli della convalida possono essere inclusi nella dichiarazione ambientale dell' Organizzazione e devono essere riportati integralmente.

DICHIARAZIONE  
AMBIENTALE

2014



25/06/14  
JAV



EMAS

GESTIONE  
AMBIENTALE  
VERIFICATA  
REG. NO. IT-000820

Lloyd's Register Quality Assurance Italy Srl  
Via L. Cadorna, 69 - 20090 Vimodrone (MI)  
Tel. 02 365 7541 - Fax 02 365 754 90  
C.F./P. IVA 03568010106

22/07/14

## Dichiarazione Ambientale 2014



### Dichiarazione Ambientale 2014

redatta secondo i requisiti del Regolamento (CE) n. 1221/2009  
relativa al sito di Battipaglia (SA)

SILGAN White Cap Italia s. r. l.

Via Bosco Fili II , 31/a - 84091 Battipaglia (SA)

Codice ISTAT: 2872

Codice attività: NACE 25.92

Codice di attività IPPC: 6.7

---

*Questa Dichiarazione  
Ambientale è stata  
preparata da:*

**Frascati Gaetano**

Resp. Sistema di gestione per l'Ambiente

---

*verificata da:*

**Coda Marcello**

Resp. Sistema di gestione integrata

---

*e approvata da:*

**Zitarosa Francesco**

Amministratore Delegato

---

*Riferimento per informazioni ri-  
guardanti il sistema di  
gestione ambientale ed EMAS*

Ufficio Ambiente e Sicurezza - Frascati Gaetano

SILGAN White Cap Italia s.r.l.

Via Bosco Fili II, 31a - 84091 Battipaglia (SA)

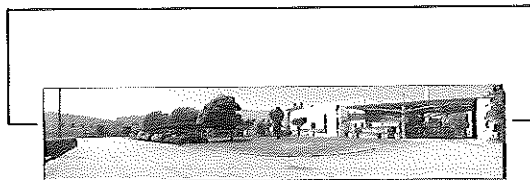
Tel. 0828 397213 - Fax 0828 303907/397248

e-mail: gaetano.frascati@silganwhitecap.com



25/06/14  
GA

## Dichiarazione Ambientale 2014



### Battipaglia, 25 Giugno 2014

Questa Dichiarazione Ambientale è stata redatta sulla base di quanto previsto dal Regolamento 1221/2009/CE "EMAS III (Eco-Management and Audit Scheme).

EMAS è un sistema di ecogestione che impegna le aziende e le organizzazioni che scelgono di aderirvi a dedicare sempre più attenzione alle tematiche ambientali.

L'adesione di SILGAN White Cap Italia s.r.l. dimostra l'interesse continuo di coltivare il rapporto con il territorio di cui fa parte e di fornire informazioni trasparenti sui provvedimenti gestionali, sugli obiettivi, sulle prestazioni e sui risultati dell'attività dell'impresa sull'ambiente.

La Dichiarazione Ambientale è infatti un forte strumento di comunicazione, un documento pubblico che viene distribuito ai collaboratori dell'azienda e ai pubblici esterni interessati (comunità locale, istituzioni pubbliche, gruppi d'interesse, ecc.).

Aderendo ad EMAS, la Società si impegna a trasmettere annualmente, a decorrere dal 2007, gli aggiornamenti convalidati da un verificatore ambientale accreditato della Dichiarazione Ambientale all'Organismo competente e a metterli a disposizione del pubblico.

La prossima validazione della Dichiarazione Ambientale sarà effettuata entro 1 anno dalla presente.

Il Verificatore Ambientale accreditato che  
ha convalidato la Dichiarazione Ambientale in data 25/06/2014  
ai sensi del Regolamento 1221/2009 CE "EMAS III" è:

**Lloyd's Register Quality Assurance Italia s.r.l.**

**Via Luigi Cadorna, 69**

**20090 Vimodrone (MI)**

**Accreditamento EMAS, n° IT-V-0010 del 20.05.2004 per i codici NACE 17, 18.12, 20, 21, 22, 25(ESCLUSO 25.4), 26.11, 26.8, 27.33, 32.5, 33.11, 33.12, 33.19, 55 e 56**

SILGAN White Cap Italia s.r.l.  
Via Bosco Fili II, 31a- 84091 Battipaglia (SA)  
P.IVA n.: 05295360969  
EEC Vat code: IT05295360969

25/06/14

  
Lloyd's Register Quality Assurance Italy Srl  
Via L. Cadorna, 69 - 20090 Vimodrone (MI)  
Tel. 02 365 754 - Fax 02 365 754 90  
C.F. 11.441.0356010106



## SOMMARIO

COMUNICAZIONE DELL'AMMINISTRATORE DELEGATO	5
IL GRUPPO SILGAN	7
<b>Strategie ambientali del gruppo</b>	<b>9</b>
INQUADRAMENTO GEOGRAFICO TERRITORIALE	11
<b>Localizzazione geografica</b>	<b>11</b>
<b>Il territorio</b>	<b>12</b>
IL SITO E LE ATTIVITA'	13
<b>Silgan White Cap Italia s.r.l.</b>	<b>13</b>
<b>I prodotti</b>	<b>14</b>
<b>Le attività</b>	<b>15</b>
<b>La struttura organizzativa</b>	<b>16</b>
IL SISTEMA DI GESTIONE AMBIENTALE	18
<b>Politica della Qualità</b>	<b>19</b>
<b>Politica ambientale</b>	<b>20</b>
<b>Politica della Sicurezza e Igiene sul lavoro</b>	<b>21</b>
<b>Politica per l'igiene del prodotto</b>	<b>22</b>
<b>Storia del Sistema di Gestione Integrato</b>	<b>23</b>
<b>Struttura organizzativa e responsabilità</b>	<b>24</b>
<b>Formazione e coinvolgimento del personale</b>	<b>25</b>
ASPETTI E IMPATTI AMBIENTALI	26
<b>La valutazione degli aspetti ambientali: metodologia</b>	<b>26</b>
<b>La gestione degli aspetti ambientali</b>	<b>26</b>
<b>Metodologia di analisi dei dati</b>	<b>27</b>
ASPETTI AMBIENTALI DIRETTI	28
<b>Consumo di prodotti per il processo produttivo</b>	<b>28</b>
<b>Consumo di prodotti di supporto alla produzione</b>	<b>32</b>
<b>Consumo di risorse energetiche</b>	<b>33</b>
<b>Emissioni in atmosfera</b>	<b>36</b>
<b>Rifiuti</b>	<b>38</b>
<b>Consumo di acqua</b>	<b>40</b>
<b>Scarichi idrici</b>	<b>42</b>
<b>Rumore</b>	<b>43</b>
<b>Emissioni di sostanze lesive dell'ozono e gas effetto serra</b>	<b>44</b>
<b>Sostanze pericolose</b>	<b>45</b>
<b>Illuminazione esterna</b>	<b>45</b>
<b>Sicurezza</b>	<b>46</b>
<b>Gestione delle emergenze</b>	<b>48</b>
<b>Certificato Prevenzione Incendi</b>	<b>49</b>





ASPETTI AMBIENTALI INDIRETTI	50
<b><i>Progettazione e sviluppo dei prodotti</i></b>	<b>50</b>
<b><i>Gestione dei fornitori di beni e servizi</i></b>	<b>51</b>
<b><i>Trasporti</i></b>	<b>51</b>
RAPPORTI CON L'ESTERNO	52
<b><i>Altri strumenti di comunicazione esterna</i></b>	<b>52</b>
ATTIVITA' DI MIGLIORAMENTO E RISULTATI RAGGIUNTI IN PASSATO	54
<b><i>Monitoraggio</i></b>	<b>54</b>
<b><i>Azioni di miglioramento</i></b>	<b>54</b>
<b><i>Investimenti ambientali</i></b>	<b>55</b>
OBIETTIVI, PROGRAMMI, INVESTIMENTI AMBIENTALI ANNO 2013 E 2014	57
PRINCIPALI RIFERIMENTI LEGISLATIVI	60
GLOSSARIO	64

25/06/14  


## Dichiarazione Ambientale 2014



### Comunicazione dell'Amministratore Delegato

Battipaglia , 25/06/2014

Il presente documento rappresenta la settima edizione della Dichiarazione Ambientale della Silgan White Cap Italia Srl ed illustra i dati aggiornati al 31/12/2013 con alcune informazioni riferite ad attività di monitoraggio condotte nel 2014.

La prima dichiarazione testimoniava l'attuazione di un sistema di gestione ambientale innovativo ed ispirato a criteri di eco-sostenibilità che si integrasse a pieno nei nostri sistemi di certificazione che puntano al miglioramento continuo del sistema e del prodotto nel rispetto dell'ambiente.

Oggi a distanza di sette anni possiamo constatare che il sistema funziona e produce risultati concreti e tutto l'impegno profuso in questi anni è stato altresì premiato dal conseguimento del decreto AIA n° 185 del 15/09/2009 e n° 190 del 15/09/2011 (nuova emissione di decreto a seguito variazione sede legale ) e del D.D. n. 164 del 08/08/2013 per una modifica non sostanziale apportata al D.D. n. 190 del 15/09/2011.

Con questa dichiarazione si vuole soprattutto evidenziare l'andamento delle prestazioni ambientali ottenute dalla nostra società e perseverare nel dialogo aperto e trasparente verso l'esterno sui risultati raggiunti e sui nuovi obiettivi programmati.

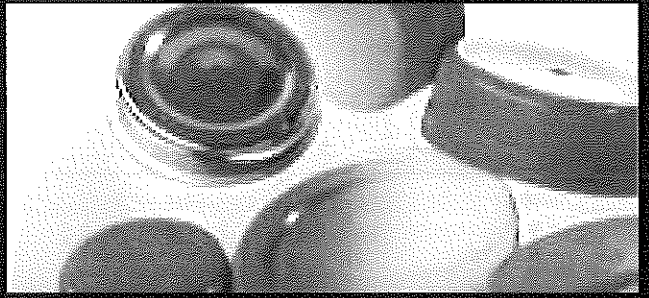
La presente Dichiarazione Ambientale è pertanto dedicata a tutte le parti interessate alla performance ambientale della nostra azienda che nel condividere la nostra filosofia "non c'è vero progresso senza sostenibilità" e nel credere ad uno sviluppo imprenditoriale eco-compatibile, ci stanno accompagnando in questo percorso sempre stimolante e sfidante.

#### L'Amministratore Delegato

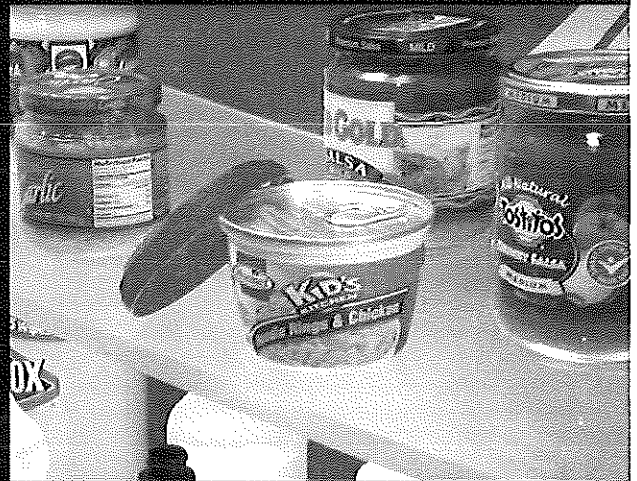
**Francesco ZITAROSA**

25/06/14  
DJR

Lloyd's Register Quality Assurance Italy Srl  
Via L. Codorna, 63 - 20090 Vimodrone (MI)  
Tel. 02-365.7544 - Fax 02-365.754.90  
C.F./P. IVA 03568010106



# Il Gruppo Silgan



25/06/11





## IL GRUPPO SILGAN

Silgan Holdings Inc. è un gruppo manifatturiero leader nella produzione di imballaggi che, nel 2013 ha registrato un fatturato annuo netto di circa USD 3,80 miliardi. La Direzione Generale è a Stamford nel Connecticut (USA).

Il gruppo ha 87 stabilimenti di produzione nel Nord e Sud America, in Europa ed in Asia. Nel Nord America, la società è la maggiore produttrice di contenitori in metallo per alimenti e detiene la leadership nella produzione di contenitori in plastica per il confezionamento di prodotti cosmetici e per la cura del corpo. Inoltre, è tra i maggiori produttori di chiusure in metallo, composite e in plastica per il confezionamento sotto vuoto di alimenti e bevande.

## Plant locations



- Metal Containers
- Closures
- Plastic Containers
- Research Facilities

25/06/14  
DGA



Silgan Holdings Inc. ha completato l'acquisizione delle attività Amcor White Cap in Europa, Asia e Venezuela. La divisione capsule, che include la Silgan Closures North America, opera sotto il nome di Silgan White Cap. Con questa acquisizione, la Silgan ha riunificato tutte le attività White Cap già appartenenti al gruppo Schmalbach - Lubeca.

La Direzione Generale delle attività White Cap europee e asiatiche ha sede ad Hannover in Germania. Con i suoi 7 stabilimenti di produzione la Silgan White Cap Europe/Asia è un produttore internazionale di chiusure metalliche, in plastica e composite. La sua quota di mercato nell'ambito delle chiusure metalliche si attesta circa sul 40% del fabbisogno mondiale.

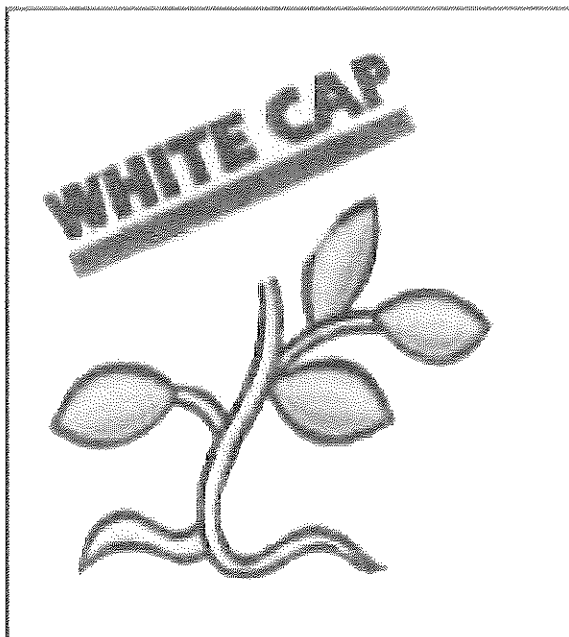


*25/06/14*  
*MA*

Lloyd's Register Quality Assurance Italy Srl  
Via L. Cadorna, 64 - 20090 Vimodrone (MI)  
Tel. 02 365.7541 Fax 02 365.754 90  
C.F. / P. IVA 03568010106



### Strategie ambientali del gruppo



Silgan White Cap Europe/Asia riconosce le proprie responsabilità in qualità di leader nella produzione di imballaggi e prodotti collegati all'imballaggio. La Società si dedica alla gestione delle proprie attività in modo ecologicamente responsabile.

Ciò significa evitare di inquinare e perseguire il continuo miglioramento della efficienza in materia ambientale attraverso l'adozione delle migliori prassi economicamente disponibili e delle migliori tecnologie esistenti sul mercato mondiale

In modo particolare il nostro impegno è rivolto a :

- condurre le attività nel rispetto delle normative, dei regolamenti e delle licenze locali;
- formulare e rivedere obiettivi e target ambientali;
- ridurre i consumi energetici e la produzione di rifiuti per unità di prodotto;
- comunicare le pratiche ambientali in modo chiaro, trasparente e costruttivo ai nostri collaboratori e alla comunità nella quale si opera;
- educare, attraverso la formazione, collaboratori e partner allo svolgimento del proprio lavoro nel rispetto dell'ambiente e valutando le loro prestazioni anche sulla base di un comportamento ecologicamente corretto.

25/06/14  
J.A.



# Inquadramento Geografico Territoriale

25/06/14  
Lloyd's Register Quality Assurance Italy Srl  
Via L. Cadorna, 69 - 20090 Vimodrone (MI)  
Tel. 02 365 7541 Fax 02 365 754 90  
C.F./P. IVA 03568010106



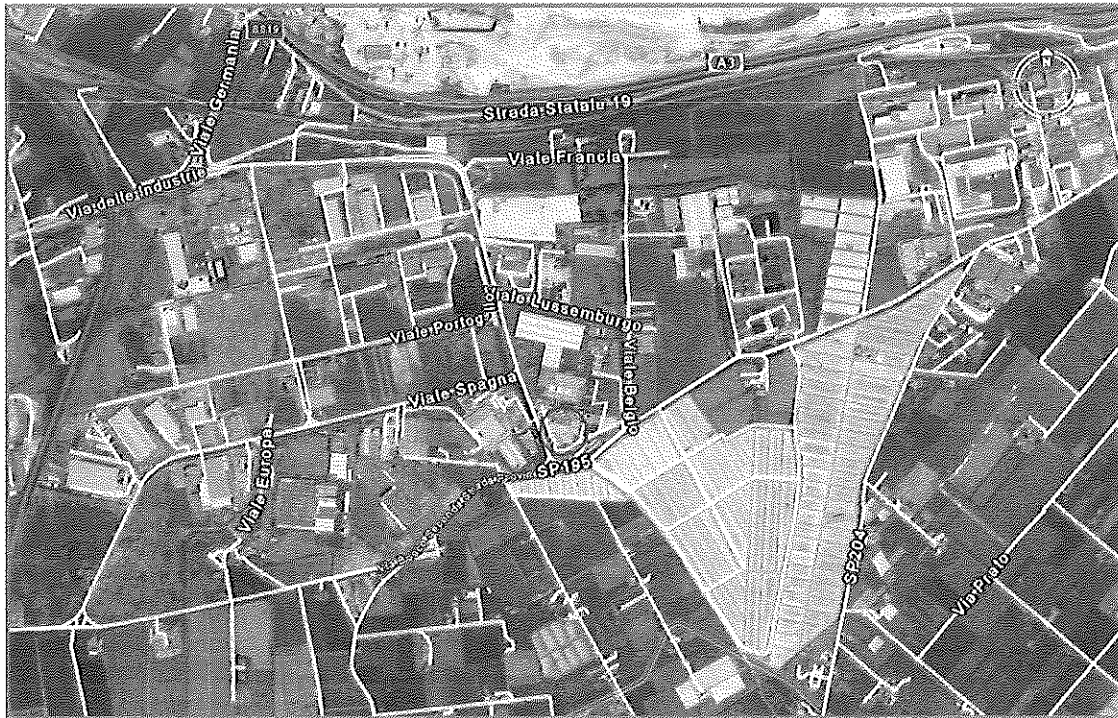
## INQUADRAMENTO GEOGRAFICO TERRITORIALE

Si ritiene opportuno descrivere la localizzazione geografica e il territorio circostante allo stabilimento Silgan White Cap Italia s.r.l. di Battipaglia.

### Localizzazione geografica

L'azienda sorge nella zona industriale del Comune di Battipaglia alla Via Bosco Fili. Le coordinate geografiche sono 40°35'32" nord, 15°00'46" est, con un'elevazione di 47 m. s.l.m..

La zona non è sottoposta a vincoli ambientali e non vi sono recettori sensibili nelle vicinanze; le prime abitazioni si trovano ad una distanza superiore a 2 km. dal sito produttivo. A nord dello stabilimento ad una distanza di circa 900 m. passa l'autostrada A3 "Salerno - Reggio Calabria".



La superficie complessiva occupata dallo stabilimento è pari a 26.762 m<sup>2</sup> di cui 13.190 coperti. Il pavimento dell'unità produttiva è realizzato con calcestruzzo industriale tipo RK 350 e rivestimento superficiale in resina epossidica.

In prossimità dello stabilimento, vi è uno stabilimento, ex **Fa.ba Sud**, facente parte del gruppo Crown Cork, che opera anch'essa nel settore degli imballaggi metallici per alimenti.

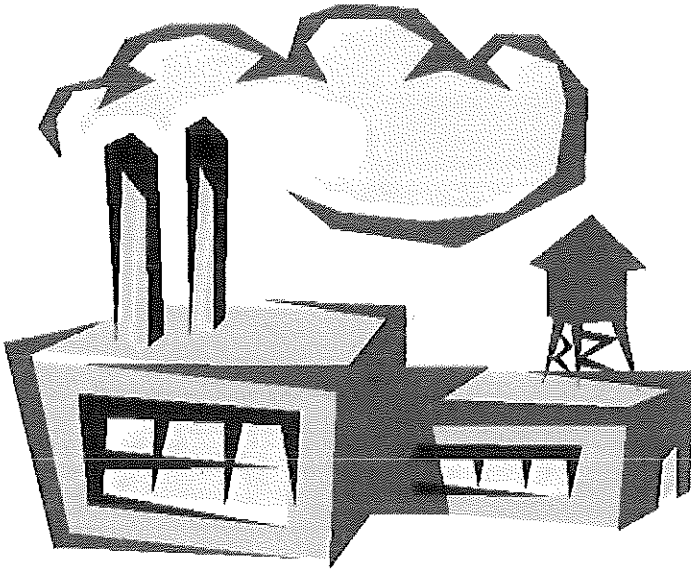
Altre aziende e realtà produttive significative presenti nell'area sono: **Deriblok**, film estensibili; **Standard & Cooper ex Metzeler**, guarnizioni per autoveicoli; **Moplefan**, prodotti chimici primari; **Impianto CDR**, per la produzione di Combustibile da Rifiuti; **Jcoplastic**, contenitori per servizi ecologici; **Aristea**, imballaggi monouso per alimenti; **Impianto depurazione** consortile dell'ASI di Battipaglia.

25/06/14  
 Lloyd's Register Quality Assurance Italy Srl  
 Via L. Cadorna, 89 - 20090 Vimodrone (MI)  
 Tel. 02 365 75 11 Fax 02 365 754 90  
 C.F./P.IVA 03568010106





## Il territorio



L'Azienda si trova in una zona caratterizzata da un clima temperato - mediterraneo in cui prevalgono, per almeno  $\frac{3}{4}$  dell'anno, condizioni di generale stabilità atmosferica.

Durante tutte le stagioni le temperature vengono influenzate dalla vicinanza del mare (10 km. in linea d'aria): in inverno le temperature massime non superano mediamente i 13° e le temperature minime difficilmente vanno al di sotto degli 0°, anche se non mancano, diverse volte, eccezioni in entrambi i casi (+15.3°/-3.8°). Durante la stagione estiva le temperature massime superano agevolmente i 30-32°, e talvolta anche i 35°, con punte anche di 40° in giornate caratterizzate dal predominio dell'anticiclone sub-tropicale (data la collocazione di Battipaglia (SA) nella Piana del

Sele, sono particolarmente frequenti casi di inversione termica, quando le condizioni lo permettono).

Per quanto riguarda la pluviometria, la maggior parte delle precipitazioni si hanno durante il semestre freddo. Gli sporadici fenomeni temporaleschi si verificano normalmente durante la stagione estiva a causa della vicinanza del complesso montuoso dei Picenti.

In merito al vento, c'è da dire che durante il semestre freddo esso proviene mediamente dai quadranti orientali con molti casi di vento di Grecale (NE), mentre durante il semestre caldo la provenienza è dai quadranti occidentali quasi sempre a regime di brezza. Non mancano comunque cambiamenti di direzione durante uno stesso semestre, causati da particolari circolazioni atmosferiche.

I terreni su cui sorge l'azienda si presentano come complessi detritico-alluvionali caratterizzati da terreni limosi argillosi con intercalazioni di sabbia e ghiaia. Tali terreni presentano valori di permeabilità variabile da bassa a medio alta in relazione alla granulometria dei depositi.

Questo tipo di terreni favorisce la formazione di una o più falde sovrapposte, separate tra loro o intercomunicanti per fenomeni di percolazione e drenanza con circolazione idrica sotterranea piuttosto articolata e complessa. Il livello superiore della falda è stato riscontrato a quota - 25 m. dal piano di campagna.

Tale livello si intende comunque fortemente soggetto a fluttuazione a causa della incidenza di fattori stagionali quali, in particolare, precipitazioni e prelievi idrici per motivi irrigui.

25/06/14



## IL SITO E LE ATTIVITA'

### Silgan White Cap Italia s.r.l.

Silgan White Cap Italia s.r.l., opera nel settore degli imballaggi metallici per alimenti, in particolare capsule di sicurezza. L'azienda è tra i leader, a livello europeo, in questo settore.

Lo stabilimento nasce nel 1970 come Superbox-Metalbox, gruppo inglese. Nel 1986 diviene parte del gruppo anglo-francese Carnaud MetalBox. Nel 1992 viene acquisito dal gruppo tedesco Schmalbach-Lubeca ed assume la denominazione White Cap. Nel 2002 diviene parte del gruppo australiano Amcor White Cap ed infine dal maggio 2006 è parte del gruppo statunitense Silgan White Cap (SILGAN HOLDINGS).

Silgan White Cap Italia, ha come unica sede produttiva lo stabilimento di Battipaglia che produce sia per il mercato italiano che estero, fornendo le principali aziende alimentari mondiali ed occupa n. 184 dipendenti.

La produzione di capsule metalliche è stata notevolmente incrementata nella seconda metà degli anni novanta per effetto degli investimenti eseguiti dalla proprietà. Negli ultimi anni la produzione si è attestata all' 80% della capacità teorica massima.



25/06/14  
[Signature]

Lloyd's Register Quality Assurance Italy Srl  
Via L. Cadorna, 69 - 20090 Vimodrone (MI)  
Tel. 02 365 7541 - Fax 02 365 754 90  
C.F./P. IVA 03568010106



## I prodotti



### Capsule Twist-Off® e PT (Press-On Twist-Off®)

Le capsule Twist-Off® e PT (Press-On Twist-Off®, capsula Twist-Off® a pressione) sigillano alimenti e bevande confezionati sotto vuoto e con vuoto asettico in contenitori di vetro.

Entrambe le chiusure sono chiusure anti-manomissione. Sono non traspiranti, garantiscono una tenuta assoluta e mantengono la qualità del contenuto per periodi prolungati. Sono disponibili speciali mastici e vernici per soddisfare le svariate caratteristiche del prodotto e le diverse condizioni di lavorazione. Niente entra, niente fuoriesce, dal momento in cui il contenitore viene chiuso fino al momento in cui viene aperto per la prima volta dal consumatore. Il sistema Vapour Vacuum®, che sigilla il prodotto utilizzando il metodo del vuoto prodotto dal vapore, garantisce questa condizione. Questo vuoto viene creato e controllato dalla macchina capsulatrice indipendentemente dalle condizioni di riempimento. Durante la sigillatura di un contenitore, il sistema Vapour Vacuum® rimuove praticamente tutto l'ossigeno dallo spazio di testa del contenitore in vetro, riducendo sostanzialmente la degradazione delle vitamine per conservare a lungo la qualità del prodotto.

Oltre a questi vantaggi relativi alla lavorazione, il sistema Vapour Vacuum® permette anche controlli continui dell'integrità della confezione e del vuoto. I controlli vengono eseguiti automaticamente da rilevatori di vuoto dopo la sigillatura.

Le chiusure Twist-Off® e PT rendono possibile una stampa offset perfezionata e possono trasmet-

### Definizioni delle capsule

**Bottone di sicurezza:** Parte circolare sollevata al centro della capsula con caratteristica di anti-manomissione (indicatore visivo e sonoro del vuoto).

**Alta:** Capsula ad imbutitura profonda con un'altezza complessiva di circa 15 mm.

**Con scanalatura:** Spalletta verticale con scanalatura per una presa migliore.

**Media:** Capsula ad imbutitura media fino ad un'altezza complessiva di circa 13 mm.

**PT:** Capsula del tipo Press-On Twist-Off® senza alette.

**Regolare:** Capsula standard con un'altezza complessiva di circa 10 mm.

**Gradino:** Capsula con un gradino nel pannello.

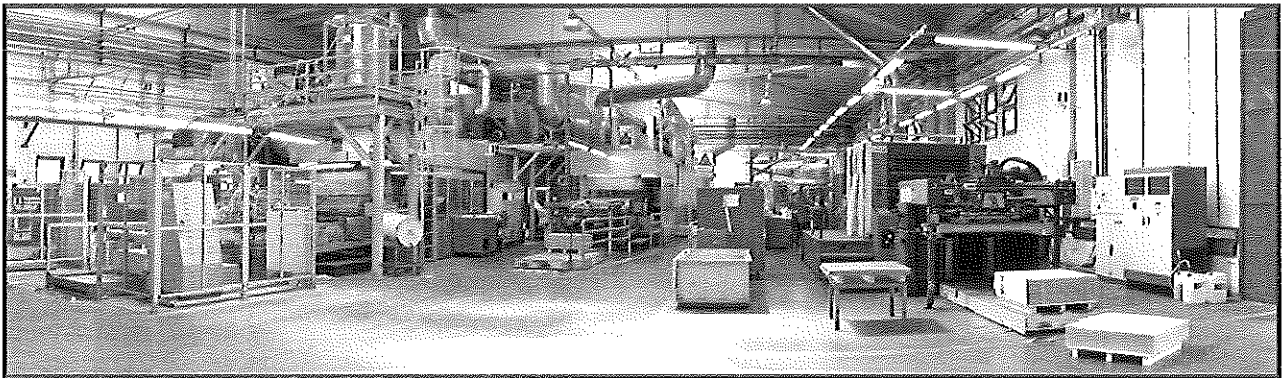
25/06/14



### Le attività

Le attività principali svolte dall'Azienda possono così riassumersi:

- Fotoincisione;
- Litografia su banda stagnata elettrolitica per uso alimentare;
- Produzione Mastice;
- Produzione Capsule;
- Assistenza Clienti.



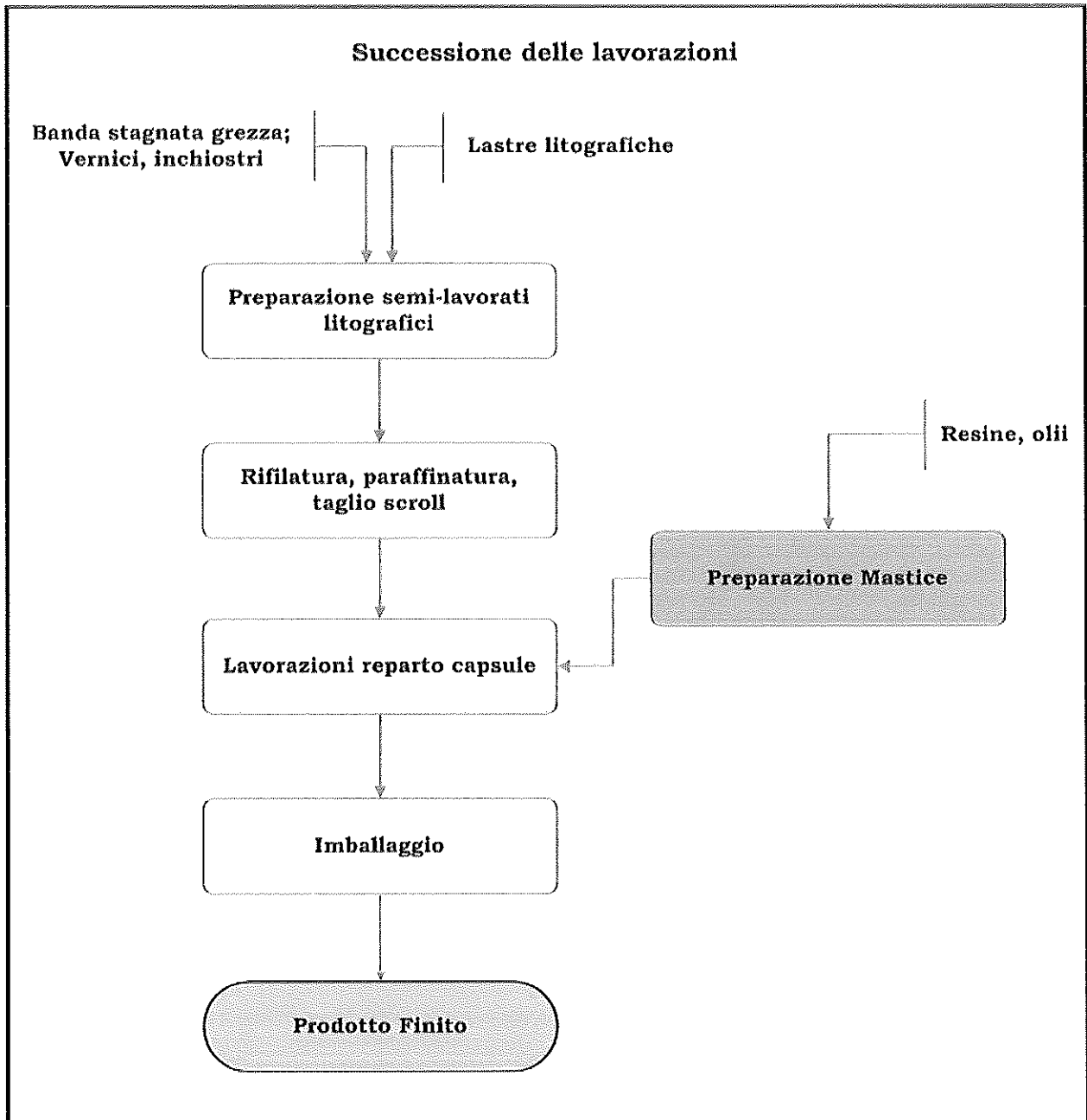
Inoltre, l'Azienda svolge alcune attività di supporto manutentivo alla propria produzione:

- Rettifica rulli gommati per verniciatura;
- Riparazione/rettifica componenti per gli impianti di produzione.

25/06/14  
*[Handwritten signature]*



Le principali lavorazioni utilizzate sono schematizzate nel diagramma di flusso di seguito riportato.

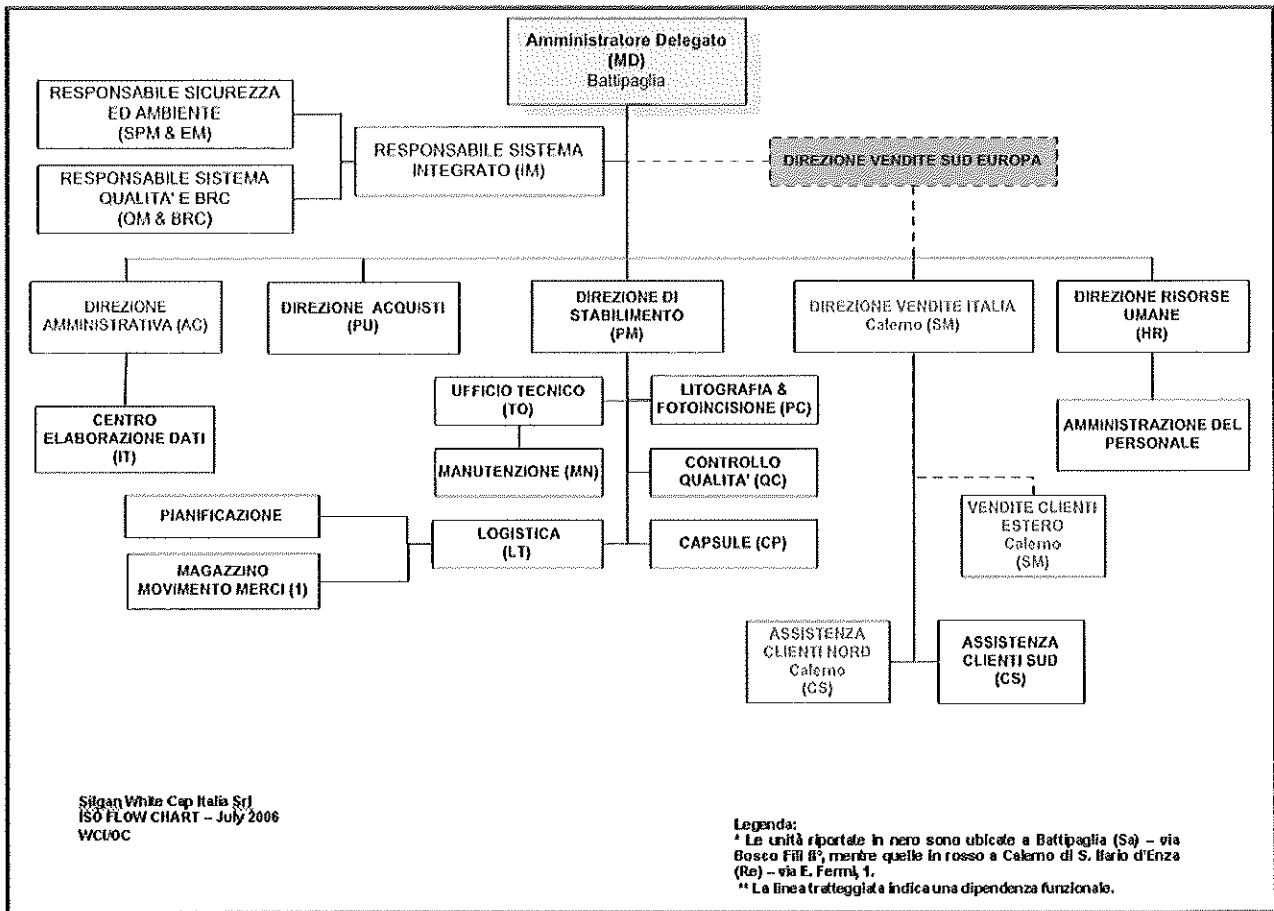


25/06/04



**La struttura organizzativa**

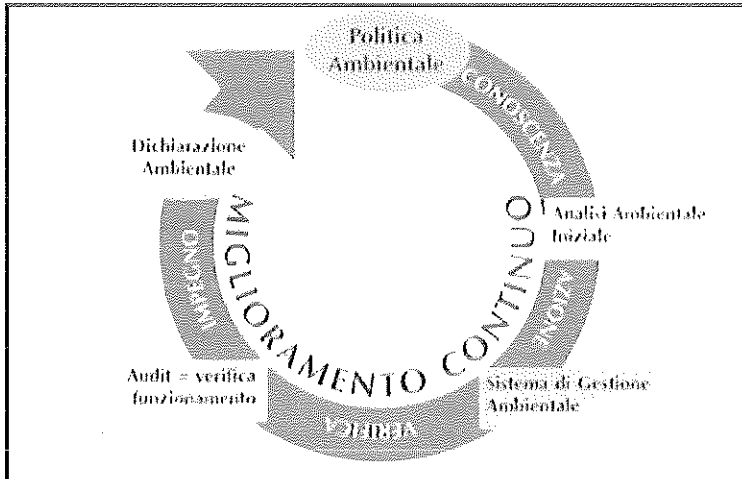
L'organizzazione dell'azienda è descritta nel seguente organigramma:



25/06/14  
*[Handwritten signature]*



**IL SISTEMA DI GESTIONE AMBIENTALE**



Silgan White Cap Italia s.r.l. ha ri-considerato il proprio sistema di gestione ambientale sulla base del Regolamento 1221/2009/CE "EMAS III". L'impostazione e la successiva attuazione in azienda di un sistema di gestione ambientale conforme al Regolamento 1221/2009CE "EMAS III" ha comportato un significativo impegno verso il miglioramento continuo dell'organizzazione aziendale al fine del miglioramento delle proprie prestazioni ambientali. Ultimamente la Silgan, sempre nel tema del miglio-

ramento continuo, oltre che per adeguamento legislativo ha conseguito l'autorizzazione integrata ambientale A.I.A. con l'emissione dei D.D. del 15/09/2009(n. 185) e 15/09/2011(n.190) e 08-/08/2013(n. 164). A tale scopo, i requisiti generali del sistema di gestione ambientale si sono concretizzati nelle seguenti attività:

- Verifica della politica ambientale;
- Identificazione degli aspetti ambientali connessi alle attività, ai prodotti e ai servizi aziendali, con riferimento al passato, al presente e alla pianificazione futura, per individuare gli impatti ambientali significativi;
- Individuazione dei requisiti legislativi rilevanti per l'azienda e altre eventuali norme e regolamenti a cui l'azienda aderisce volontariamente;
- Definizione di obiettivi ambientali e traguardi, identificandone le priorità;
- Impostazione di un programma ambientale in grado, attraverso la definizione di adeguate procedure, di attuare la politica ambientale e raggiungere gli obiettivi ed i traguardi definiti;
- Pianificazione, controllo, monitoraggio, azioni correttive, audit e riesame per garantire che la politica ambientale sia rispettata e assicurare l'efficacia del sistema di gestione ambientale;
- Adeguamento del proprio sistema di gestione ambientale ai mutamenti che potranno verificarsi sia all'interno sia all'esterno dell'organizzazione.


25/06/14

Lloyd's Register Quality Assurance Italy Srl  
 Via L. Cadorna, 69 - 20090 Vimodrone (MI)  
 Tel. 02 363.7541 - Fax 02 365.754 90  
 C.F./P.IVA 03568010106



Politica della Qualità

Politica della Qualità



La nostra politica e strategia per la qualità deriva dalla visione e dalla missione della Silgan White Cap Europe/Asia.

Silgan White Cap si impegna nell'espansione delle proprie quote di mercato offrendo, secondo "L'approccio al Sistema totale White Cap", un sistema di imballaggio completo, basato sulla fornitura di capsule e di tecnologie di chiusura differenti, unitamente a servizi tecnici e tecnologici orientati al cliente.

**LA NOSTRA POLITICA PER LA QUALITÀ PUÒ SINTETIZZARSI CON LE SEGUENTI AFFERMAZIONI:**

- Orientamento al Cliente;
- Orientamento ai dipendenti;
- Orientamento ai risultati;
- Eccellenza ed Integrità nel business.


**I NOSTRI OBIETTIVI STRATEGICI SONO:**


- Incrementare la soddisfazione del cliente e dei dipendenti;
- Contenere i costi;
- Diventare fornitori di prima scelta;
- Migliorare la posizione competitiva attraverso l'innovazione di prodotti e processi;
- Essere first-in-class (interni ed esterni);
- Realizzare prodotti sicuri e conformi alle prescrizioni legislative.

**NOI RAGGIUNGEREMO I NOSTRI OBIETTIVI PERCHÉ:**

- Sviluppiamo costantemente il nostro sistema di gestione integrato con riferimento ai requisiti ISO 9001;
- Formiamo e supportiamo attivamente i nostri dipendenti a trasferire la loro conoscenza nel business;
- Introduciamo e manteniamo un sistema di miglioramento continuo basato sulla conoscenza dei lavoratori;
- Assicuriamo e incrementiamo i nostri obiettivi total-business, attraverso una condivisione degli obiettivi che coinvolga tutti i livelli della struttura aziendale;
- Implementiamo ed incrementiamo un sistema per migliorare la sicurezza, l'igiene e l'ordine nel lavoro;
- Appliciamo i principi della Business Excellence nel nostro lavoro quotidiano.

Francesco Zitarosa  
Direzione Generale  
Settembre 2005







Lloyd's Register  
LRQA

**CERTIFICATO DI APPROVAZIONE**

Si certifica che il Sistema di Gestione di:

**Silgan White Cap Deutschland GmbH**  
Hansastr. 4, 30419 Hannover  
Germania

è stato approvato dal Lloyd's Register Quality Assurance per conformità alle seguenti norme di Sistema di Gestione per la Qualità ed Ambiente:

**ISO 9001:2008, ISO 14001:2004**

Questa approvazione si applica a:

- Progettazione, produzione e distribuzione di chiusure metalliche, plastiche e composite
- Progettazione e affitto di capsulatrici e macchine accessorie.
- Assistenza Tecnica Clienti e Servizi di tecnologia degli alimenti.

La validità di questo certificato e' vincolata al certificato dello stesso numero che elenca le ubicazioni oggetto dell'approvazione.

Certificato di Approvazione N.: KLN 0934279	Approvazione Originaria ISO 9001:	11 Dicembre 1995
	Approvazione Originaria ISO 14001:	01 Gennaio 2005
	Certificato Attuale:	01 Gennaio 2014
	Scadenza Certificato:	31 Dicembre 2016

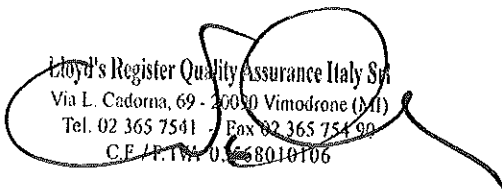
*M. Gumbel*

Emesso da: Lloyd's Register Quality Assurance GmbH  
En nombre de: Lloyd's Register Quality Assurance Limited

25/06/14  
M. Gumbel



Questo documento è soggetto alle condizioni riportate sul retro.  
Immer Kanalstr. 15, 50823 Köln, Germany, Handelsregister Nr. B 34587  
En nombre de 71 Fenchurch Street, London EC3M 4BS, United Kingdom, registration number 1879370  
Lloyd's Register Quality Assurance Limited is a registered company in the United Kingdom and is a member of the UKAS group of companies.


  
 Lloyd's Register Quality Assurance Italy SpA  
 Via L. Cadorna, 69 - 20090 Vimodrone (MI)  
 Tel. 02 365 7541 - Fax 02 365 754 90  
 C.F./P.IVA 0.468010106





Politica ambientale


Politica ambientale



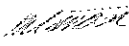
La Silgan White Cap Europe/Asia riconosce le proprie responsabilità in qualità leader nella produzione di imballaggi e prodotti collegati all'imballaggio.

La Società si dedica alla gestione delle proprie attività in modo ecologicamente responsabile. Questo significa evitare l'inquinamento e perseguire un continuo miglioramento della nostra efficienza in materia ambientale adottando pratiche economicamente attuabili. Assicurare un comportamento ecologicamente responsabile rappresenta infatti parte integrante delle nostre attività. In modo particolare ci impegniamo a:

- condurre le nostre attività nel rispetto delle normative, dei regolamenti e delle licenze locali;
- formulare e rivedere i nostri obiettivi e target ambientali;
- ridurre i consumi energetici e la produzione di rifiuti per unità di prodotto;
- comunicare le nostre pratiche ambientali apertamente e costruttivamente ai nostri collaboratori e alla comunità nella quale agiamo;
- educare, attraverso la formazione, i nostri collaboratori e partners a svolgere il proprio lavoro nel rispetto ambientale che rappresenta uno degli elementi di valutazione delle loro prestazioni.



Francesco Zitarosa  
Direzione Generale  
Settembre 2008



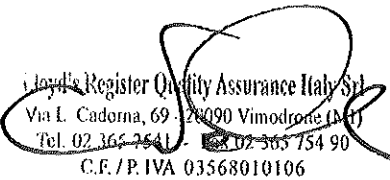
## Certificato di Registrazione

Registration Certificate




<p><b>Silgan White Cap Italia S.r.l.</b> via Bosco Fili, 31/a 84091 - Battipaglia (SA)</p>	<p>N. Registrazione: <i>Registration Number</i>      <b>IT - 000820</b></p> <p>Data di registrazione: <i>Registration Date</i>      <b>14 febbraio 2008</b></p>
<p><b>FABBRICAZIONE DI IMBALLAGGI LEGGERI IN METALLO</b> <i>MANUFACTURE OF LIGHT METAL PACKAGING</i></p>	
<p>Questa Organizzazione ha adottato un sistema di gestione ambientale conformi al Regolamento EMAS allo scopo di ridurre il suo impatto ambientale, verificare le proprie prestazioni ambientali e di pubblicare una dichiarazione ambientale. Il sistema di gestione ambientale è stato verificato e la dichiarazione ambientale è stata convalidata da un verificatore ambientale accreditato. L'Organizzazione è stata registrata secondo lo schema EMAS e pertanto è autorizzata a utilizzare il relativo logo. Il presente certificato ha validità nazionale. Per informazioni rivolgersi all'elenco nazionale delle organizzazioni registrate EMAS.</p> <p><i>This Organization has established an environmental management system according to EMAS regulations in order to promote the continuous improvement of its environmental performance and to publish an environmental statement. Its environmental management system was verified and the environmental statement validated by a verifier. It is registered under EMAS and therefore is entitled to use the EMAS Logo. For information in contact with EMAS Organization to be listed into the national EMAS Register.</i></p>	
<p>Roma,      28 aprile 2011</p>	<p>Certificato valido fino al:      29 luglio 2013 <i>Expiry date</i></p>
<p><b>Comitato Ecolabel - Ecoaudit</b> Sezione EMAS Italia <i>Il Presidente</i> Piero Ciampa</p>	

Con comunicazione e-mail del 16/06/2014, prodotta da ISPRA, la D.A. del 2013 è stata esaminata in data 11/06/2014 e l'emissione del nuovo certificato di registrazione EMAS sarà rilasciato a breve termine.



25/06/14



Lloyd's Register Quality Assurance Italy Srl  
 Via L. Cadorna, 69 - 20090 Vimodrone (MI)  
 Tel. 02 366 2641 - 02 565 754 90  
 C.F./P. IVA 03568010106



Politica della Sicurezza e Igiene sul lavoro

Politica della Sicurezza e Igiene sul lavoro



La Silgan White Cap Europe Asia si preoccupa della sicurezza dei propri collaboratori ed è consapevole del fatto che eventuali infortuni recano inutili sofferenze ai dipendenti ed ai loro familiari.

Ci dedichiamo a creare un ambiente di lavoro sicuro e salubre per i nostri dipendenti, per i collaboratori esterni ed i nostri ospiti.

Tutti i dipendenti della Silgan White Cap, a prescindere dal ruolo ricoperto, si assumono la responsabilità primaria per la sicurezza del proprio lavoro o delle attività su cui vigilano.

La nostra priorità deve essere sempre il benessere dei nostri collaboratori.

Nessun compito è così importante da giustificare che l'incolumità di una persona sia messa a rischio. *Anche una veloce riparazione per un fermo linea o una spedizione urgente garantita ad un cliente, non giustificano l'eventuale rischio di compromettere l'incolumità fisica di un nostro collaboratore.*

E' nostra convinzione che tutti gli incidenti sul lavoro siano evitabili.

Pertanto il nostro motto è:  
"SICUREZZA E' ZERO INFORTUNI"



Francesco Zitarosa  
Direzione Generale

Settembre 2006

25/06/14

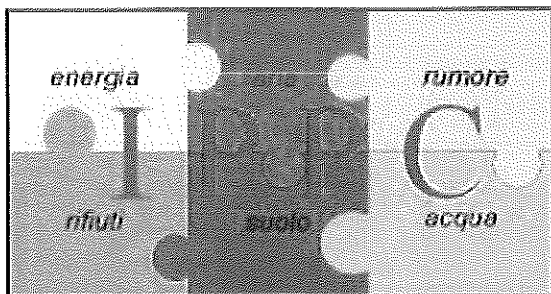
Lloyd's Register Quality Assurance Italy Srl  
Via L. Cadorna, 69 - 20090 Vimodrone (MI)  
Tel. 02 365 7541 - Fax 02 365 754 90  
C.F. / P. IVA 03568010106





## Storia del Sistema di gestione Integrato

La redazione, e il successivo costante aggiornamento, della Dichiarazione Ambientale costituisce per Silgan White Cap Italia una tappa importante all'interno di un percorso teso al costante miglioramento dei processi aziendali attraverso un sistema integrato di gestione per la qualità, l'ambiente e l'igiene del prodotto. Tale percorso, iniziato nel 1999 con l'ottenimento della certificazione ISO 9002:1994, ha visto il raggiungimento di altri traguardi significativi nel 2003 con l'adeguamento del sistema di gestione per la qualità alla norma UNI EN ISO 9001:2000, nel 2009 il conseguimento della certificazione ambientale UNI EN ISO14001:2004 e allo standard BRC/IOP nel 2008 ed infine il 14/02/2008 la registrazione EMAS con il n° IT - 000820.



## IPPC e Autorizzazione Integrata Ambientale

La direttiva comunitaria 96/61/EC, recepita in Italia dal D.Lgs. n° 372 del 04/08/1999, D. Lgs. 59/2005 e D. Lgs 128/2010, nota come IPPC (Integrated Pollution Prevention and Control, Prevenzione e Controllo Integrati dell'Inquinamento), ha introdotto importanti novità nelle procedure autorizzative all'esercizio degli impianti industriali. Mentre prima le autorizzazioni di un impianto industriale erano vincolate a delle condizioni operative particolari, ad esempio, i limiti delle

emissioni prodotte dall'impianto stesso, con la direttiva IPPC non è più sufficiente operare in condizioni di non superamento dei limiti, ma è anche necessario adottare tecniche e tecnologie che siano in grado di realizzare le migliori performance possibili (B.A.T., Best Available Techniques, Migliori Tecniche Disponibili). La direttiva IPPC prevede il rilascio di un'autorizzazione all'esercizio (A.I.A., Autorizzazione Integrata Ambientale).

Nel marzo del 2007 Silgan White Cap Italia ha presentato richiesta di Autorizzazione Integrata Ambientale.

In data 15/09/2009 la Silgan White Cap Italia, come anticipato nelle pagine precedenti, ha ottenuto il decreto n. 185 per l'Autorizzazione Integrata Ambientale (A.I.A.).

In data 15/09/2011 la Silgan White Cap Italia ha ottenuto un nuovo Decreto con n° 190 per variazione di sede legale da Milano a Battipaglia (SA).

In data 08/08/2013 la Silgan White Cap Italia ha ottenuto un nuovo Decreto con il n. 164 per una modifica non sostanziale alla precedente Autorizzazione Integrata Ambientale.

25/06/11



### Struttura organizzativa e responsabilità

L'azienda è consapevole che la possibilità di raggiungere i propri obiettivi ambientali e il successo del proprio sistema di gestione ambientale dipendono in modo sostanziale dall'impiego di adeguate risorse e dal coinvolgimento diretto del proprio personale a tutti i livelli dell'organizzazione. A tale scopo l'azienda definisce, documenta e comunica i ruoli e le responsabilità e fornisce i mezzi necessari all'attuazione ed al mantenimento del sistema di gestione ambientale.

**Amministratore Delegato:**

**Rag. Francesco Zitarosa**

**Rappresentante della Direzione e Responsabile**

**del Sistema di Gestione Integrato:**

**Sig. Marcello Coda**

**Responsabile del Sistema di Gestione Ambientale:**

**Ing. Gaetano Frascati**

L'Amministratore Delegato è responsabile della designazione del Rappresentante della Direzione, del Responsabile del Sistema di Gestione Integrato e del Responsabile del Sistema di Gestione per l'Ambiente.

Il Rappresentante della Direzione e Responsabile del Sistema di Gestione Integrato congiuntamente al Responsabile del Sistema di Gestione per l'Ambiente hanno, indipendentemente dalle altre mansioni già assegnategli, i compiti, le responsabilità e l'autorità di assicurare la conformità nel tempo del Sistema di Gestione Ambientale con i requisiti del regolamento 1221/2009/CE e di riferire periodicamente alla Direzione, relativamente alle prestazioni del Sistema.

25/06/14  
JL



### Formazione e coinvolgimento del personale

L'azienda riconosce che la partecipazione attiva dei dipendenti è condizione indispensabile per garantire il miglioramento continuo in campo ambientale e per questo il personale deve possedere, in modo adeguato al proprio livello, le competenze necessarie a garantire la corretta conduzione delle attività di propria pertinenza. A tal fine sono state identificate le necessità formative e le appropriate forme di partecipazione per garantire il rispetto continuo dei requisiti del Sistema di Gestione per l'Ambiente e per coinvolgere i dipendenti nel processo di miglioramento delle prestazioni ambientali.

Nel Sistema di Gestione Ambientale è previsto un piano di formazione che coinvolge tutto il personale, con particolare attenzione, sensibilizzazione e approfondimenti sulle procedure verso coloro che svolgono attività che hanno, o che potrebbero avere, impatti significativi sull'ambiente.

Tutti i Responsabili di area/funzione ambientale sono stati coinvolti in corsi di formazione avanzata e specifica.

### Formazione erogata

	2011	2012	2013
Nr. ore di formazione	2134	6647	3470
Nr. dipendenti coinvolti	184	160	191
Nr. attività formative	20	15	26

25/06/14

### Formazione ambientale erogata

	2011	2012	2013
Nr. ore di formazione	286	400	218
Nr. dipendenti coinvolti	71	108	71
Nr. attività formative	3	3	4

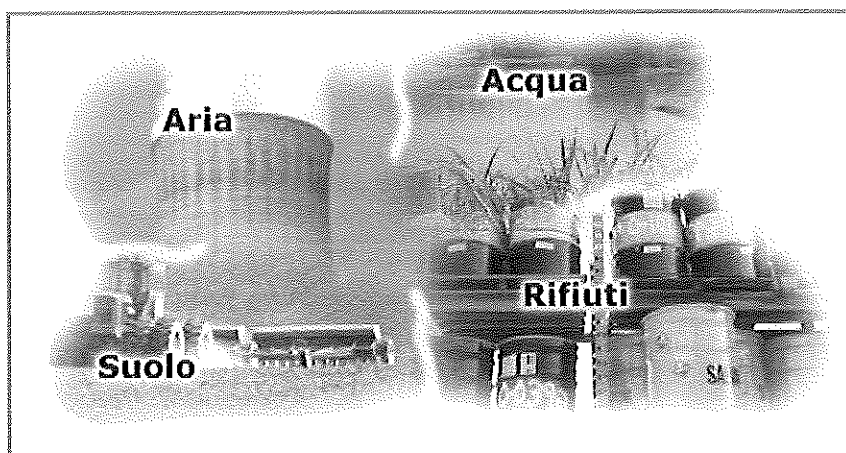
Le ore di formazione erogate per l'anno 2013 anche se risultano inferiori al 2012 confermano comunque che l'azienda ha preso l'impegno e la consapevolezza che l'arma vincente al miglioramento continuo aziendale e quindi ambientale è la formazione continua.

L'azienda, per l'anno 2013, ha erogato 218 ore di formazione relativa al Sistema Integrato e alle tematiche ambientali, pari a circa al 30% del totale ore formazione dedicate alle seguenti macro aree: sicurezza, attività di refreshing ed inserimento interinali/neo assunti. Obiettivo per il 2014 è quello di consolidare la cultura delle maestranze, soprattutto per eventuali neo assunti, nell'ambito del sistema integrato con particolare attenzione agli aspetti ambientali.



## ASPETTI E IMPATTI AMBIENTALI

### La valutazione degli aspetti ambientali: metodologia



L'identificazione e la valutazione degli aspetti ambientali svolgono un ruolo fondamentale all'interno del Sistema di Gestione Ambientale poiché permettono di stabilire lo "stato dell'arte" in campo ambientale, di definire la Politica Ambientale, di definire gli obiettivi e traguardi ambientali e di agire in modo strutturato sul miglioramento continuo e sulla prevenzione dell'inquinamento.

senti e programmate, prendendo in considerazione gli stati di funzionamento normale, anomalo e di emergenza.

Nella valutazione degli aspetti ambientali sono stati considerati sia gli aspetti ambientali diretti (su cui l'azienda ha il completo controllo gestionale) sia quelli indiretti (su cui l'azienda non ha il completo controllo gestionale).

Le singole valutazioni relative agli aspetti ambientali del sito sono raccolte, vista la notevole articolazione, negli appositi documenti del Sistema di Gestione Ambientale che vengono aggiornati periodicamente. L'azienda metterà a disposizione la procedura utilizzata per la valutazione degli aspetti ambientali a chiunque ne faccia richiesta.

### La gestione degli aspetti ambientali

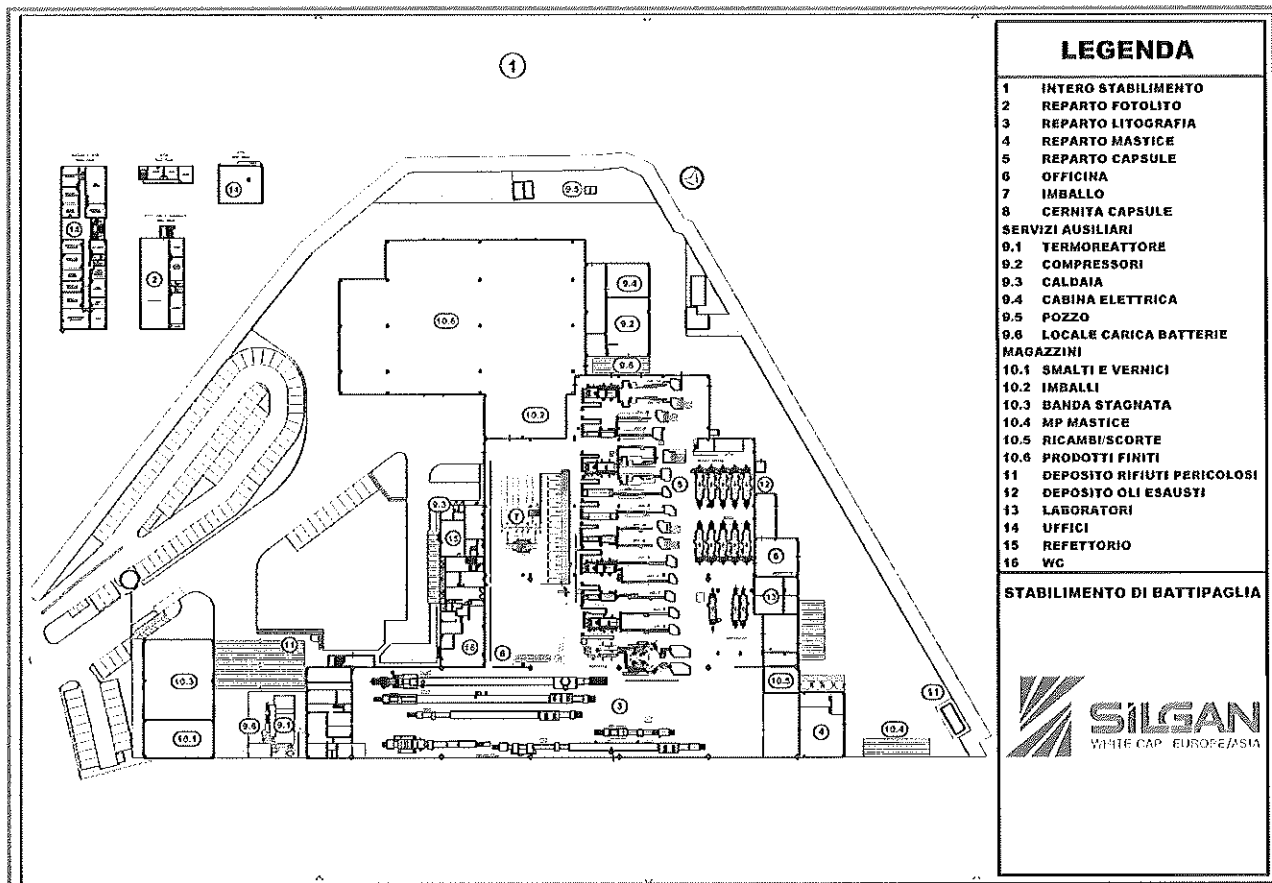
Il controllo degli aspetti ambientali generati dalle attività del sito si basa sulla continua gestione e sorveglianza nel rispetto delle procedure del Sistema di Gestione Ambientale, sul monitoraggio degli indicatori ambientali e sul mantenimento dell'efficienza impiantistica.

Il controllo delle conformità e dell'efficacia del sistema di gestione è garantito inoltre dagli audit effettuati sia sulla base di un piano prestabilito, sia quando si ritenga necessario controllare l'attività di specifici reparti o funzioni in seguito, ad esempio, a non conformità al sistema, all'introduzione di modifiche nei processi, al cambiamento di personale. Gli audit sono condotti sia da personale interno che esterno qualificato. I risultati degli audit vengono trasmessi alla Direzione che li verifica e, se necessario, pianifica adeguati interventi risolutivi dei problemi emersi.

25/06/14  
J.S.



## Metodologia di analisi dei dati



I valori riportati nel presente documento sono stati raccolti e aggregati in modo da fornire un'informazione quanto più possibile chiara e trasparente delle prestazioni ambientali dell'azienda.

Gli indicatori ambientali riportati per ogni singolo aspetto ambientale sono stati identificati a partire dalla valutazione degli stessi aspetti ambientali, dall'analisi delle indicazioni riportate nell'allegato 4 del Regolamento CE 1221/2009 del 25/11/2009, concernente la scelta degli indicatori di prestazione ambientale e dall'analisi di rapporti ambientali e/o dichiarazioni ambientali di altre realtà industriali dello stesso settore.

Gli indicatori di prestazione ambientale sono stati scelti in modo da consentire una valutazione nel tempo che permetta un confronto con:

- i limiti di legge applicabili;
- i valori di riferimento internazionali definiti nelle BREF, documenti che descrivono le migliori tecniche disponibili in campo ambientale e i relativi valori di prestazione ottenibili;
- le performance dei principali stabilimenti europei del gruppo.



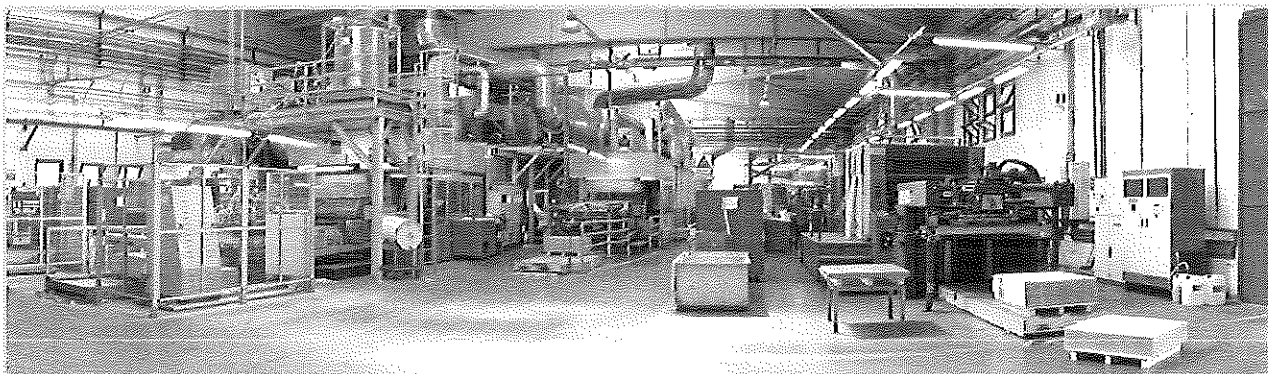


## ASPETTI AMBIENTALI DIRETTI

### Consumo di prodotti per il processo produttivo

#### Prodotti Vernicianti

Le vernici sono impiegate nel reparto di litografia dove la banda stagnata grezza viene verniciata al fine di garantire l'igienicità e l'integrità del prodotto alimentare. L'applicazione delle vernici avviene



tramite rulli gommati, la grammatura secca applicata varia a seconda del tipo di prodotto e del tipo di ciclo richiesto dai Clienti. Si parte da 1,5 grammi/secco e si arriva circa a 20 grammi/secco per ogni metro quadrato di banda stagnata. La polimerizzazione delle vernici avviene in forni dinamici, la temperatura ottimale varia secondo il prodotto applicato ed è riportata sulle schede tecniche; di norma il range di cottura è tra i 180° e 200°C. I prodotti di combustione sono trattati con post combustore che lavorando ad una temperatura di 820°C garantisce una rimozione pressoché totale degli inquinanti (vedasi tabella a pag. 37 relativa alle analisi riferite al camino del post - combustore).

Le caratteristiche delle vernici, rilevate dalle schede tecniche e di sicurezza, in genere sono:

- Infiammabili;
- Nocive per inalazione, contatto con la pelle e inalazione;
- Irritanti per gli occhi.

Nelle schede di sicurezza è segnalata la presenza di percentuali di benzene, xilene e/o toluene, oltre ad altri solventi; ciò in quanto le vernici sono ricavate da vari tipi di resine: epossidiche, fenoliche, alchidiche, poliesteri, viniliche, acriliche, ecc. Per evitare la dispersione nell'ambiente di tali sostanze, l'azienda convoglia tutti i vapori tramite cappe aspiranti verso il post combustore.

Inoltre, dall'analisi ambientale effettuata, in ottemperanza al D.Lgs. 25/2002, ogni 3 anni, così come previsto nel piano di monitoraggio e controllo, vengono effettuate, dalla Paolillo & Partners, società certificata, le analisi nell'ambiente di produzione che fino a questo momento non hanno evidenziato concentrazioni di sostanze pericolose in misura superiore ai TLV e TLV-TWA consentiti. Tali analisi sono state ripetute nel corso del 2012.

25/06/14  
JA

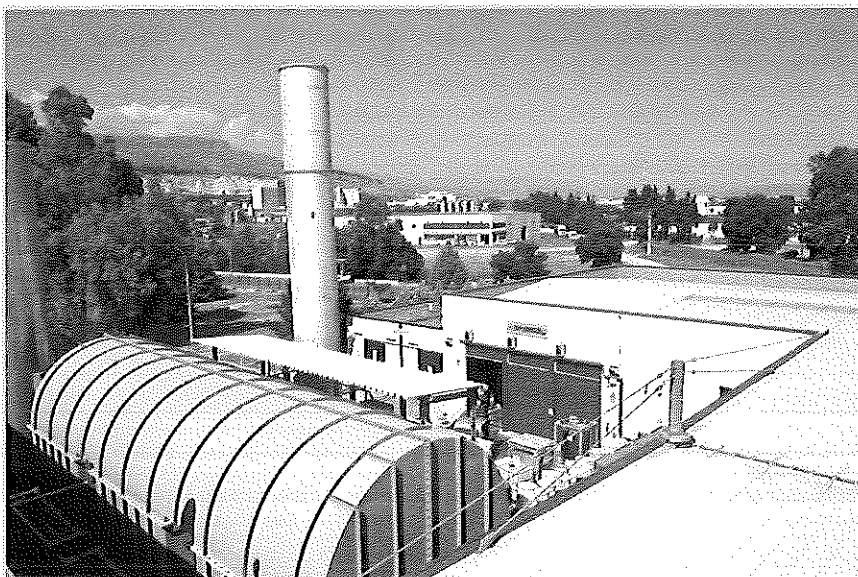
**Dichiarazione Ambientale 2014**



Di seguito è riportata la tabella dei consumi in gr/m<sup>2</sup> (peso secco) e contenuto solido medio in % dei prodotti vernicianti in uso.

	Film (gr/m <sup>2</sup> )	BRBP	Contenuto solido (%)	BRBP
Sistema interno	15	10-20	35-45	40-50
Trasparente esterno	3	2-3	30-40	30-40
Smalto bianco	12	10-15	45-55	50-60
Vernice a finire	4	2-4	35-40	35-45

I dati in tabella confermano che Silgan White Cap Italia S.r.l. è in linea con i riferimenti delle BREF applicabili.



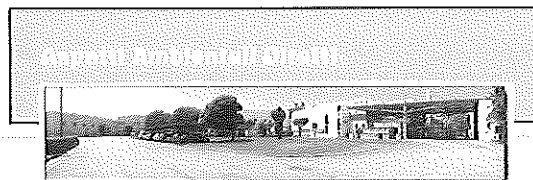
**Solventi**

Nel ciclo produttivo si utilizzano vari tipi di solventi e diluenti. I solventi, derivati in larga parte dal petrolio, sono utilizzati per le pulizie delle linee produttive, in fase di cambio lavoro, e in fase di manutenzione; i diluenti sono altresì utilizzati per variare la viscosità delle vernici applicate. Infatti, soprattutto nei periodi freddi, quando la viscosità dei prodotti aumenta e ne rende difficile l'applicazione, si interviene con diluenti idonei, come prescritto dal fornitore, per riportarla ai valori raccomandati per un'

ottima applicazione. I solventi utilizzati per la pulizia vengono raccolti e rigenerati attraverso un impianto di rigenerazione e riutilizzati nella produzione per gli stessi scopi di cui sopra.

I dati relativi al consumo di solventi sono riportati nella tabella a pag. 31.

*25/09/14*  
*D.A.*



### Inchiostri



Gli inchiostri, utilizzati nel processo di litografia, sono costituiti da una miscela di sostanze coloranti disciolte o sospese in un legante.

Il legante è generalmente costituito da resine, in combinazione con una notevole varietà di sostanze oleose, plastificanti, stabilizzanti, antischiuma, essiccanti, etc., la cui presenza, in percentuali differenti, varia a seconda dell'uso cui l'inchiostro è destinato.

Gli inchiostri impiegati nei procedimenti di stampa litografica richiedono, infatti, proprietà diverse rispetto a quelle degli inchiostri utilizzati per scrivere, dovendo assicurare una forte adesione, un rapido essiccamento e una colorazione brillante, in assenza delle quali diviene impossibile il trasferimento dalla forma di stampa al supporto.

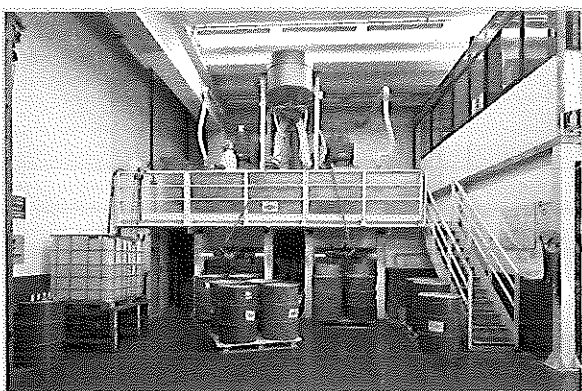
L'applicazione sui fogli in metallo avviene con il contatto del foglio con un telo gommato. Sul telo gommato la lastra, preparata dalla fotoincisione, lascia l'impronta dell'inchiostro mediante un particolare sistema di bagnatura solo nelle zone in cui il foglio deve essere stampato.

Questa operazione avviene alla velocità di circa 4500 - 6500 fogli/ora. L'essiccazione degli inchiostri avviene, sia mediante forno sia con lampade UV, a temperature tra i 160° e 195°C.

Nel processo non vi sono emissioni in atmosfera di sostanze che producono significativi impatti ambientali.

I dati relativi al consumo di inchiostri sono riportati nella tabella a pag. 31.

### Mastice



Il mastice viene applicato liquido sulle capsule di sicurezza e durante il processo di produzione viene essiccato in forni orizzontali a temperatura di circa 210°C. La sua funzione è quella di garantire la tenuta della capsula sul vaso di vetro quando il prodotto è sottoposto ai trattamenti termici (pastorizzazione, sterilizzazione, ecc.) e il sottovuoto nel tempo.

La produzione del mastice viene effettuata attraverso una miscelazione sottovuoto di componenti quali PVC, olii, additivi chimici.

Sia durante la fabbricazione del mastice (polveri disperse in ambiente) che durante l'essiccazione non si hanno aspetti rilevanti dal punto di vista dell'impatto ambientale. Il mastice di scarto è comunque da considerare rifiuto non riciclabile.

I dati relativi al consumo di materie prime per il mastice sono riportati nella tabella a pag. 31

25/06/14  
*[Signature]*  
Lloyd's Register Quality Assurance Italy Srl  
Via L. Cadorna, 69 - 20090 Vimodrone (MI)  
Tel. 02 365 7541 Fax 02 365 754 97  
C.F./P.IVA 03568010106



**Banda Stagnata**

Il materiale base utilizzato nella produzione di capsule di sicurezza è la banda stagnata, ossia fogli di acciaio di spessore variabile, dell'ordine di decimi di millimetro, ricoperti da un sottile strato di stagno. Successivamente, come descritto sopra, il materiale viene verniciato e stampato. I ritagli di banda stagnata sono riciclati al 100% recuperando sia la componente di stagno che quella di acciaio.

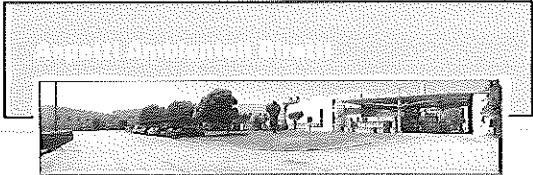
Il riepilogo generale del consumo di prodotti utilizzati direttamente nella produzione è riportato alla tabella che segue.

Consumi per la produzione (in tonnellate)

	2011	2012	2013
Materie prime mastice	2.547	2.415	2.511
Vernici	725	655	742
Inchiostri	17,9	18,5	17,3
Diluente/solvente	42	37	41
Banda stagnata	12.616	11.720	13.321

*25/06/14*  
*[Signature]*

*[Signature]*  
 Lloyd's Register Quality Assurance Italy Srl  
 via L. Cadorna, 69 - 36092 Vimodrone (MI)  
 Tel. 02 369 7544 - Fax 02 365 754 99  
 C.F./P. IVA 03568010106



### Consumo di prodotti di supporto alla produzione

Si tratta essenzialmente di prodotti ausiliari utilizzati nelle diverse fasi di produzione e per le attività di manutenzione (le relative schede di sicurezza sono disponibili presso l'ufficio del Responsabile del Servizio di Prevenzione e Protezione e del servizio Ambiente di stabilimento).

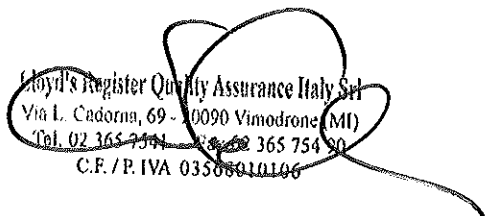


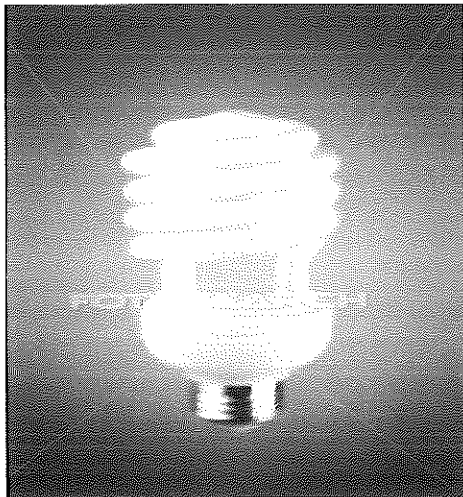
In tale categoria sono compresi gli imballi sia delle materie prime sia dei prodotti finiti.

I rifiuti appartenenti a queste categorie sono raccolti in modo differenziato e avviati totalmente a riciclo.

L'impegno di Silgan White Cap Italia nel controllo del consumo di prodotti di supporto alla produzione si concretizza nella riduzione dei rifiuti prodotti.

*25/06/14  
M/19/01/12  
[Signature]*





**Consumo di risorse energetiche**

L'azienda utilizza due fonti energetiche: energia elettrica e metano. I consumi energetici sono monitorati a cura del servizio di manutenzione e tutti i dati sono raccolti dal Responsabile Sistema Gestione Ambientale per le elaborazioni previste dal Sistema di Gestione Ambientale e per la relativa archiviazione.

L'azienda, nell'ottica del risparmio energetico, mira ad una gestione basata sull'ottimizzazione delle risorse energetiche e principalmente su una continua razionalizzazione delle risorse energetiche.

Nel prospetto che segue sono riportati i consumi di energia elettrica dell'ultimo triennio.

**Consumi di energia elettrica in MWh per milione di capsule prodotte**

2011	2012	2013
4,80	4,73	4,96

Il consumo energetico a partire dal 2006 è stato sempre in diminuzione. Nel 2006, c'è stata una forte diminuzione dovuta al fatto che nel dicembre 2005 (5,42 Mwh) l'azienda ha investito nella riduzione dei consumi energetici sostituendo tutti i compressori dello stabilimento con dispositivi di nuova generazione ad alto rendimento raffreddati ad aria, anziché ad acqua. Si è conseguito un buon risultato riducendo il consumo energetico, il consumo di acqua e l'eliminazione totale dell'utilizzo di additivi chimici per il trattamento dell'acqua di refrigerazione dei compressori.

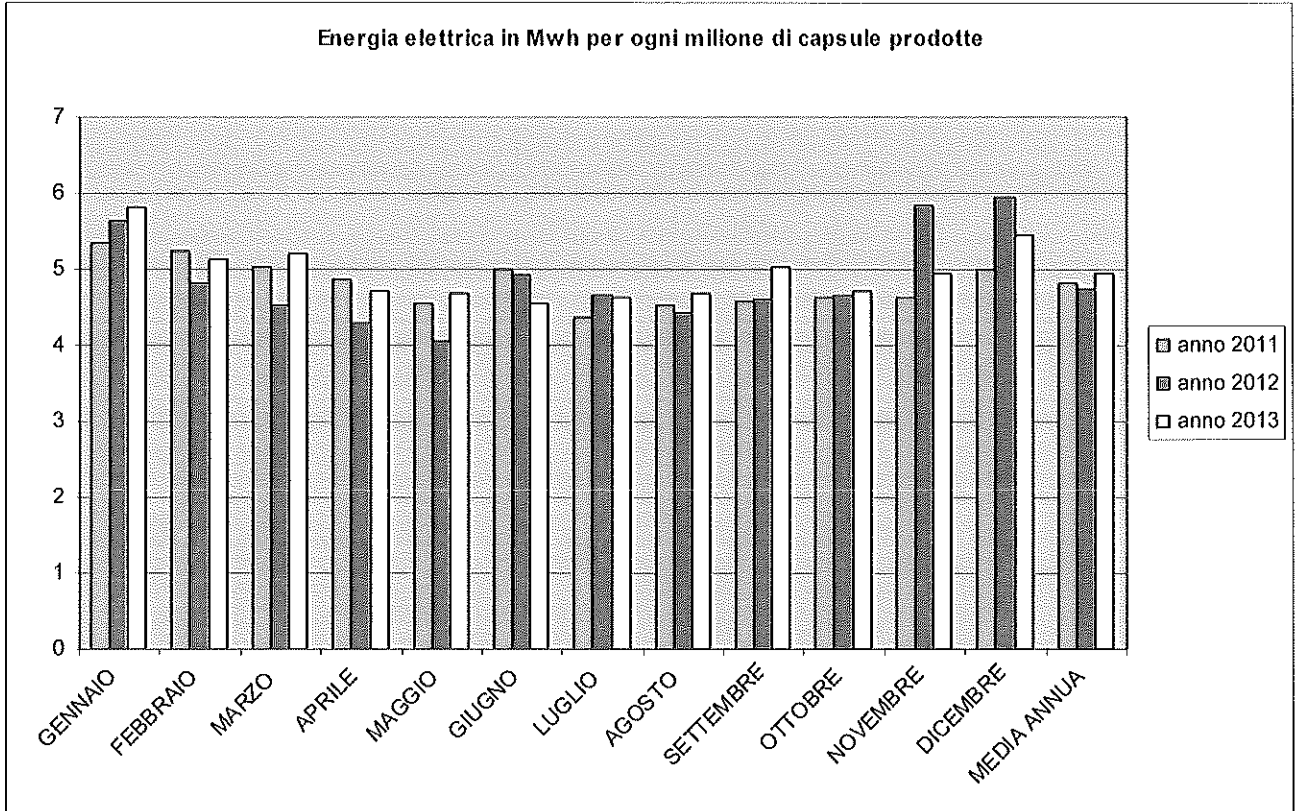
Nel 2013, nonostante la crisi economica mondiale che ha coinvolto il mondo lavorativo, si è avuto un leggero aumento di produzione, rispetto al 2012, del 9,13%. Nonostante ciò i consumi rispetto al 2012 sono aumentati leggermente (solo 0,23MWh in più). Questo è un dato molto importante in quanto il consumo energetico è inversamente proporzionale alla produzione, ossia più si produce e meno si consuma, quindi un dato questo molto positivo.

L'obiettivo nel 2014 è quello di confermare tale tendenza anche con interventi mirati a una diminuzione del consumo energetico, per esempio, con l'installazione di nuovi motori corredati di inverter, di una continua razionalizzazione delle risorse energetiche e di continuare ad investire in nuovi sistemi di illuminazione (luci a Led), cosa già iniziata nel 2011, continuata nel 2012 e 2013 e che si perseguirà negli anni a venire.

25/06/16  
 Lloyd's Register Quality Assurance Italy Srl  
 Via L. Cadorna, 69 - 36090 Vimodrone (MI)  
 Tel. 02 365 7541 - Fax 02 365 754 99  
 C.F./P. IVA 03568010166



Nel grafico che segue viene rappresentato l'andamento mensile dei consumi energetici in Mwh per mille capsule prodotte, riferito al triennio 2011, 2012 e 2013.



Nel prospetto che segue sono riportati i consumi di metano (espressi in mc per milione di capsule, per facilitare il confronto con le altre società del gruppo) a partire dal 2011.

**Consumi di metano in mc. per milione di capsule prodotte**

Anno	2011	2012	2013
Consumo	989	1.033	981

*25/06/14*  
*[Signature]*



**Dichiarazione Ambientale 2014**

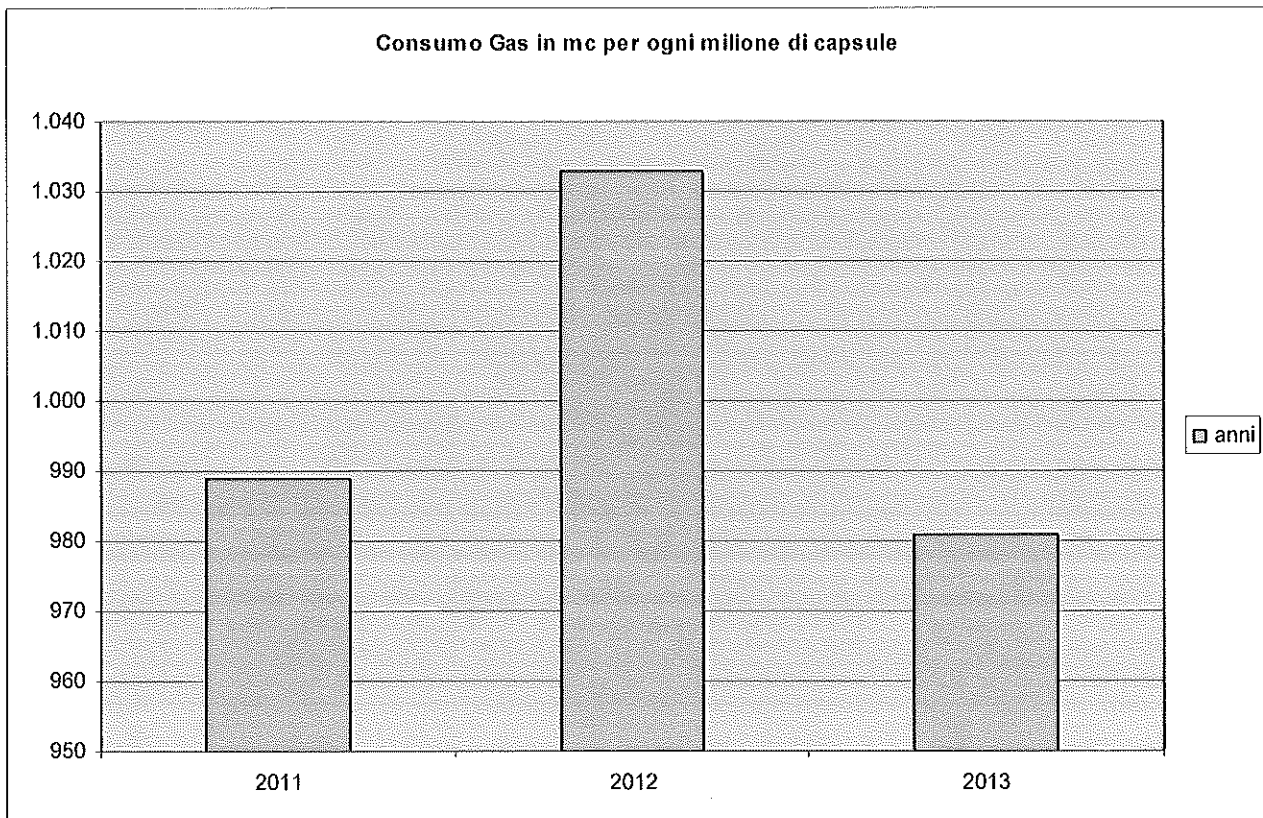
Il consumo di gas è correlato ai forni utilizzati nel processo litografico e nel processo produttivo della capsule per l'essiccazione del mastice.

Nel corso del periodo 2004 - 2012, sono stati sostituiti 7 forni su 10 nel reparto capsule , aventi un minore consumo specifico di gas.

L'azienda continuerà nell'opera di sostituzione forni capsule, seguendo, quelle che sono le direttive socio economiche del gruppo SILGAN, per l'ottenimento di una migliore efficienza energetica.

Nel 2012, rispetto al 2011 si è avuto un calo di produzione pari al 8,94% ed un conseguente aumento di consumo di gas per il concetto espresso a pag. 33, anche se molto limitato.

Nel 2013, rispetto al 2012 si è avuto un aumento di produzione rispetto al 2012 del 9,13% con conseguente diminuzione di consumo di gas pari al 5,1% e quindi vale il concetto espresso a pag. 33.



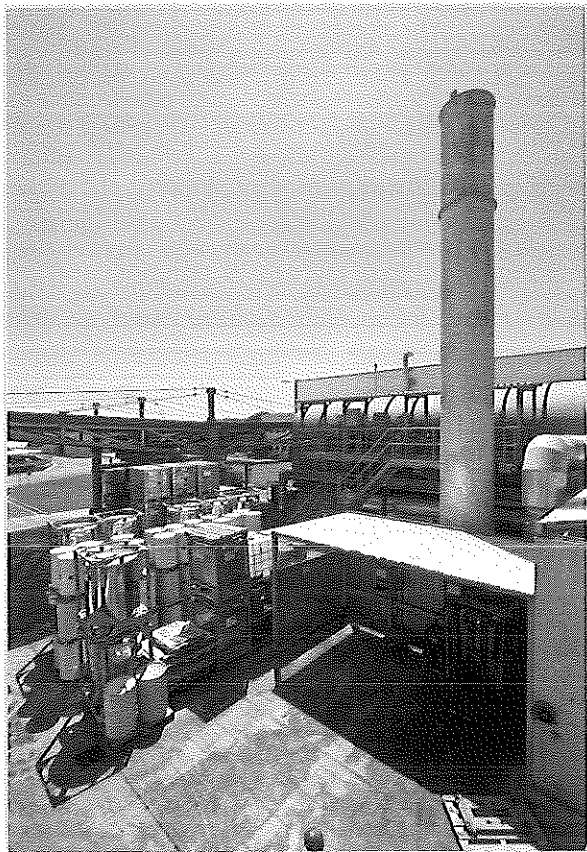
*25/06/14*  
*[Signature]*

Lloyd's Register Quality Assurance Italy Srl  
Via L. Cedoma, 69 - 20090 Vimodrone (MI)  
Tel. 02 365 7541 - Fax 02 365 754 00  
C.F.P. IVA 03568010106





**Emissioni in atmosfera**



Le emissioni in atmosfera rappresentano un aspetto ambientale significativo associato alle attività produttive dello stabilimento di Battipaglia di Silgan White Cap Italia.

In data 15/09/2009 e 15/09/2011, con decreti della Regione Campania Settore Provinciale Ecologia-Tutela dell'Ambiente-Disinquinamento-Protezione Civile, di Salerno, la Silgan White Cap ha ottenuto l'Autorizzazione Integrata Ambientale (A.I.A.). In data 08/08/2013 La Silgan White Cap Italia ha ottenuto un nuovo Decreto Dirigenziale per la modifica non sostanziale effettuata alle emissioni in atmosfera e consistente nell'immettere al termoreattore tre emissioni che prima erano trattate con filtri a carboni attivi

La Silgan White Cap Italia effettua i lavori previsti nel piano di monitoraggio, tra cui le emissioni in atmosfera, in conformità a quanto disposto nell'autorizzazione rilasciata e comunica i risultati alla Regione Campania Settore Provinciale Ecologia-Tutela dell'Ambiente-Disinquinamento-Protezione Civile, di Salerno.

Inoltre, all'interno dell'autorizzazione sono incluse le seguenti attività caratterizzate da inquinamento poco significativo:

- impianto di riscaldamento, alimentato a gas metano di rete, per camera termostatica per riscaldamento mastici della potenzialità di 20.000 KCal/h;
- caldaia a basamento, alimentato a gas metano di rete, per il preriscaldamento di camera di stoccaggio oli per mastici, della potenzialità di 20.000 KCal/h.

che sono state denunciate, in data 10 ottobre 2005, alla Giunta Regionale della Campania Area Generale di Coordinamento Ecologia - Tutela dell'Ambiente - Disinquinamento - Protezione Civile Settore Provinciale di Salerno, come attività ad inquinamento atmosferico poco significativo.

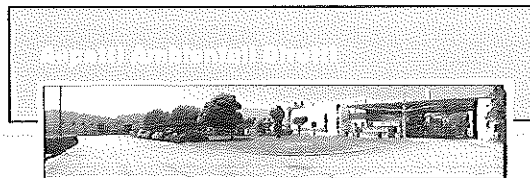
Nel marzo del 2007 Silgan White Cap Italia ha presentato richiesta di Autorizzazione Integrata Ambientale .

Tutte le emissioni non sono soggette a significative variazioni di portata e composizione e questo costituisce la base per la stima delle quantità complessive emesse annualmente. Le analisi relative all'inquinamento ambientale, condotte negli anni dal 20012 al 2014, riferite al camino del post combustore, hanno evidenziato gli andamenti riportati nella tabella a pag 37.

25/06/14  
JAC

Lloyd's Register Quality Assurance Italy Srl  
Via L. Cadorna, 9 - 20090 Vimodrone (MI)  
Tel. 02 263 7511 Fax 02 365 754 90  
C.F./P.IVA 03568010106

## Dichiarazione Ambientale 2014



Inquinanti	Risultato (mg/Nm <sup>3</sup> ) 2012	Risultato (mg/Nm <sup>3</sup> ) 2013	Risultato (mg/Nm <sup>3</sup> ) 2014	Val. limite (mg/Nm <sup>3</sup> )
Ossidi di azoto (come NO <sub>2</sub> )	59,23	50,44	52,20	500
Tot. SOV I e II Cl Tab. D	< lr	< lr	< lr	20
Mesitilene (III cl. - Tab. D)	-	-	1,79	150
Isobutanolo (III cl. - Tab. D)	-	-	-	150
Etilbenzene	0,74	0,67	0,78	150
2 Butossietanolo (III Cl - Tab D)	1,64	1,48	1,90	150
Altre SOV come n-esano (III cl. - Tab. D)	1,71	1,52	-	150
Tot. SOV III Classe Tab. D	4,10	3,67	4,47	150
Toluene (IV Cl. Tab. D)	0,93	0,85	0,93	300
Tot. SOV IV Classe Tab. D	0,93	0,85	0,93	300
Acetone (V classe - Tab. D)	0,52	0,48	0,56	600
Etanolo (V classe - Tab. D)	0,41	0,37	0,41	600
Tot. SOV V Classe Tab. D	0,93	0,85	0,97	600
SOV TOTALI	5,96	5,38	6,37	300
SOV Totali (come carbonio)	4,51	4,16	4,88	50

lr = limite di rilevabilità; SOV = sostanze organiche volatili.

Dall'analisi dei dati sopra riportati, risulta che i limiti di legge sono ampiamente rispettati per la totalità dei parametri nonostante sia state introdotte altre tre emissioni nel termoreattore

Il monitoraggio è effettuato annualmente secondo il "piano di monitoraggio e controllo" allegato al Decreto Dirigenziale n° 190 del 15/09/2011 (A. I. A. - Autorizzazione Integrata Ambientale).

25/06/14

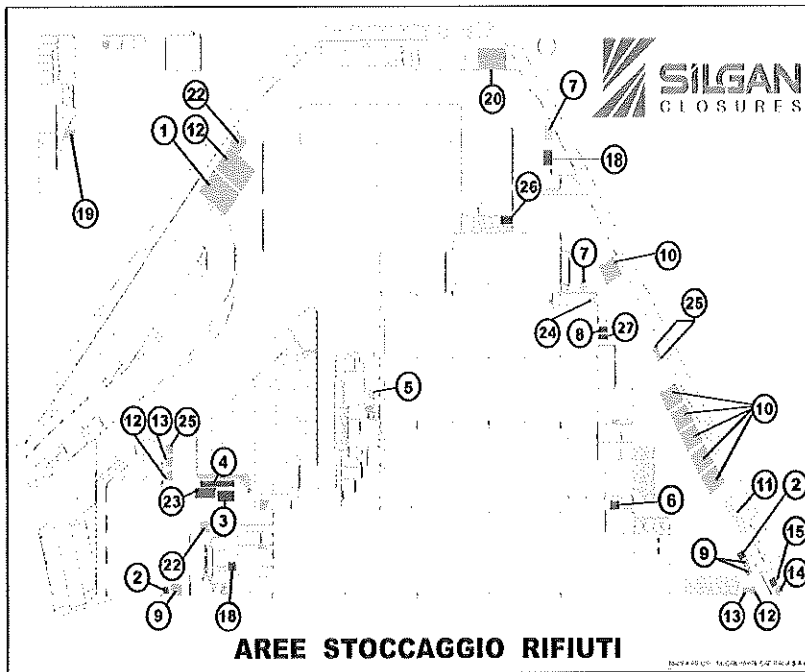


## Dichiarazione Ambientale 2014

### Rifiuti

Nel Sistema di Gestione Ambientale, tutte le attività che coinvolgono la gestione dei rifiuti sono gestite in accordo con una procedura specifica per rispettare le prescrizioni in materia.

Al fine di ridurre l'impatto, l'azienda pratica la raccolta differenziata del maggior numero possibile di tipologie di rifiuto per poterle destinare ad attività di recupero e/o riciclaggio. I rifiuti prodotti presso lo stabilimento vengono raccolti e conferiti, per il recupero e lo smaltimento, a trasportatori e gestori esterni autorizzati secondo le leggi vigenti in materia.



ELENCO CONTENITORI GESTIONE RIFIUTI

N°	TIPO	CONTENUTO	CODICE CER	COLORE
1	CONTAINER	CARTA E CARTONI	150101	
2	CONTAINER	STRUCCHI CONTABILITICI, CALAMITAZIONE, MATASSI SCORRENTI	150102	
3	CONTAINER	ALUMINIO, VETRO E CRISTALLI	150103	
4	PULI	PULI CONTABILITICI	150104	
5	CONTAINER	SPUNTI INFERIENSA	150105	
6	CONTAINER	PALE ESALUTE	200101	
7	CONTAINER RIFIUTI	SCORIA E SCORIA E SOLIDORI AGGIUNTI	170101	
8	CONTAINER	CAFFÈ SACCHI	150106	
9	CONTAINER	RISULTATI IN PPI MATERIALI	150107	
10	CONTAINER	STAGNI BANCA STAGNATA	150108	
11	PULI	VALIGIE DI SCARTE	050101	
12	CONTAINER	PLASTICA	150109	
13	CONTAINER	CARTA E CARTONE	150110	
14	CONTAINER	VERDE	200102	
15	CONTAINER	VERDE	200103	
16	CONTAINER	SOLIDORI FOTOCOPIA	050102	
17	CONTAINER	TONER FOTOCOPIA STAMPANTI	050103	
18	AREA RIFIUTI	RISECCORI CONTABILITICI	150111	
19	CONTAINER	PIUMINI	150112	
20	CONTAINER	BASELLI CONTABILITICI	150113	
21	CONTAINER	BASELLI CONTABILITICI	150114	
22	CONTAINER	APPARECCHI ELETTRICI	200104	
23	CONTAINER	CONTAMI DI FERRO	170102	
24	CONTAINER	BATTERIE ESALUTE	150115	
25	CONTAINER	BATTERIE ESALUTE	150116	
26	CONTAINER	BATTERIE ESALUTE	150117	
27	CONTAINER	BATTERIE ESALUTE	150118	

- RIFIUTO NON PERICOLOSO INCENERITO PER PRODURRE ENERGIA
- RIFIUTO NON PERICOLOSO RICICLABILE
- RIFIUTO PERICOLOSO RICICLABILE
- RIFIUTO PERICOLOSO INCENERITO PER PRODURRE ENERGIA
- RIFIUTO NON PERICOLOSO CONFERITO IN DISCARICA O CDR



25/06/14  
DA

Lloyd's Register Quality Assurance Italy Srl  
Via L. Cadorna, 69 - 20098 Vimodrone (MI)  
Tel. 02 365 7541 - Fax 02 365 734 90  
C.F./P. IVA 03568010106



## Dichiarazione Ambientale 2014

Nella tabella seguente si riporta il totale rifiuti prodotti per milione di capsule dal 2011 e classificati in 5 macro categorie.

Macro categoria	Quantità rifiuti prodotta (T/milione caps)		
	2011	2012	2013
Rifiuti pericolosi riciclati	0,071	0,053	0,067
Rifiuti pericolosi inceneriti	0,027	0,036	0,023
Rifiuti non pericolosi riciclati	1,667	1,570	1,529
Rifiuti non pericolosi inceneriti	0,030	0,043	0,045
Rifiuto non pericoloso conferito in discarica o CDR	0,019	0,007	0,007

N.B.:I colori riportati in tabella sono riferiti al lay-out di pagina 38

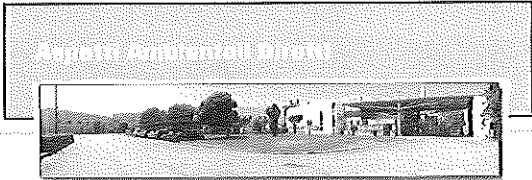
L'azione di diminuzione produzione rifiuti si è concentrata nell'ambito dei rifiuti pericolosi non riciclati. Tale risultato è stato conseguito mediante la rigenerazione presso struttura esterna dei rifiuti pericolosi provenienti dalle lavorazioni litografiche con notevoli benefici in termini di impatto ambientale, in quanto il solvente non viene distrutto ma rigenerato e riutilizzato nell'ambito di processi produttivi di altre organizzazioni.

Per i rifiuti non pericolosi, l'azienda ha investito nell'ottimizzazione del reparto produzione mastice con l'intento di diminuire la quantità di materiale di scarto adottando non solo fusti da 200 kg bensì taniche metalliche da 600 kg che nel tempo sostituiranno totalmente i fusti medesimi.

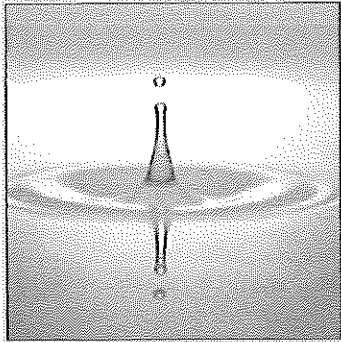
L'azione di riduzione dei rifiuti pericolosi riguardante i fusti da 200 kg con l'integrazione di taniche da 1000 l ha portato dei risultati migliorativi nella gestione dei rifiuti, attraverso la diminuzione della loro produzione e l'incremento della raccolta differenziata interna, inoltre nel 2013 si è continuato con l'utilizzo degli stracci MEWA che ha portato ad un notevole risparmio dei rifiuti pericolosi non riciclabili, in quanto questi stracci sono riciclabili, ossia vengono lavati e poi riutilizzati.

25/06/14

Lloyd's Register Quality Assurance Italy Srl  
 Via L. Cadorna, 69 - 20090 Vimodrone (MI)  
 Tel. 02 365 7541 - Fax 02 365 754 90  
 C.F./P. IVA 03568010106



**Consumo di acqua**

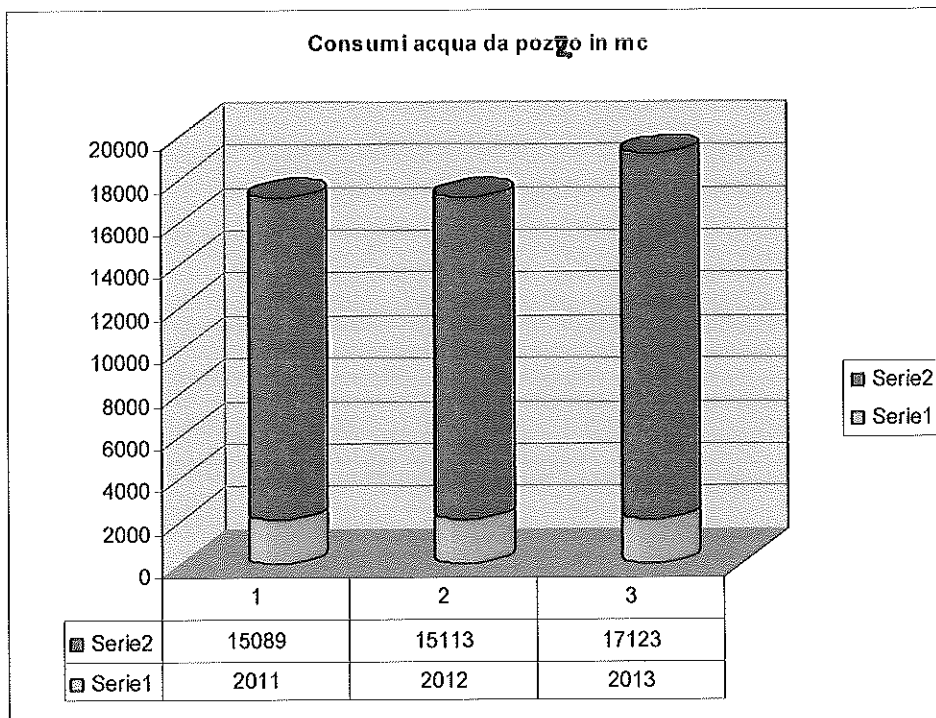


Il consumo di acqua all'interno del processo produttivo è del tutto marginale.

Il sito utilizza due tipologie di acque:

- Acqua da pozzo per il funzionamento dei sistemi di sicurezza antincendio, irrigazione e servizi igienici (solo scarichi dei WC) e per il reintegro, in casi eccezionali, di alcuni sistemi a circuito chiuso (impianto di produzione mastici e impianti di riscaldamento) ;
- Acqua potabile per il servizio refettorio, uffici e Litografia.

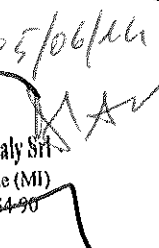
Nel grafico seguente sono riportati i dati sulle denunce annuali di prelievo di acqua da pozzo (mc.), rilevati a contatore.



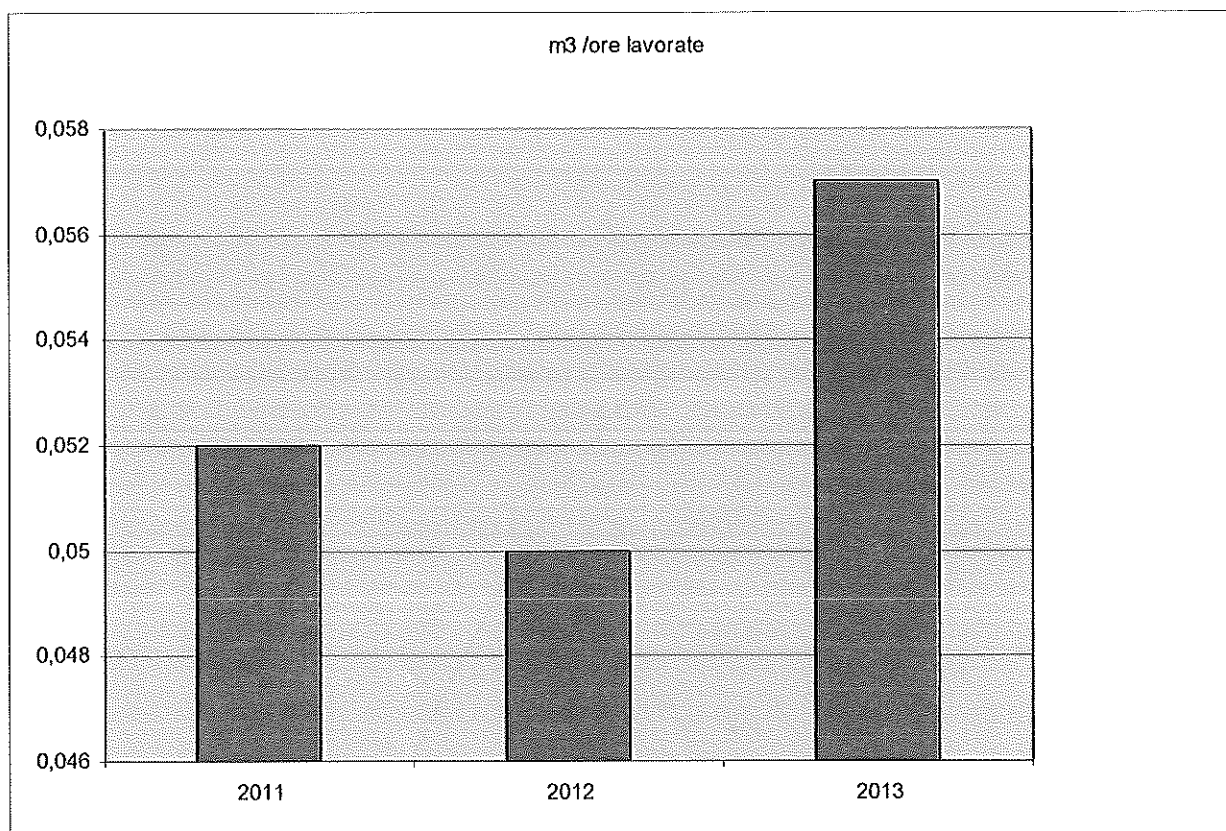
Il prelievo di acqua da pozzo nell'anno 2013 è risultato, da letture effettuate mensilmente al contatore, di mc. 17.123, più alto del 2012 per l'impatto ambientale del 21-22/08/2013 causato dall'incendio del deposito prodotto finito dove si è registrato un consumo di acqua di circa 3500 mc di acqua in due giorni.

Il consumo di acqua potabile è molto modesto. Il consumo totale di acqua potabile nel 2013 è risultato pari a mc. 1568, di cui quello relativo alla litografia di mc. 370.

25/06/14


  
 Lloyd's Register Quality Assurance Italy Srl  
 Via L. Cadorna, 69 - 20090 Vimodrone (MI)  
 Tel. 02 365 2546 Fax 02 365 254 90  
 C.F./P.IVA 03568010106

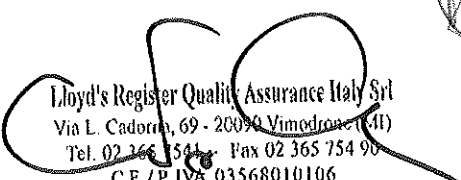
## Dichiarazione Ambientale 2014

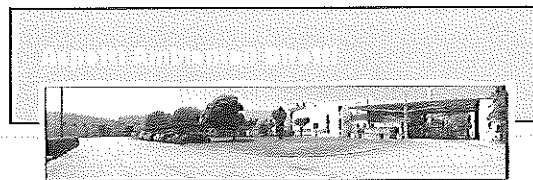


Nel grafico sopra indicato viene espressa la relazione tra consumo di acqua e ore effettivamente lavorate come si può evincere dalla tabella sottoriportata

anno	2011	2012	2013
ore lavorate	290027	296700	296678
consumo m <sup>3</sup>	15089	15113	17123
m <sup>3</sup> / ore lavorate	0,052	0,05	0,057

25/06/14  


  
 Lloyd's Register Quality Assurance Italy Srl  
 Via L. Cadorna, 69 - 20099 Vimodrone (MI)  
 Tel. 02 365 7544 - Fax 02 365 754 90  
 C.F./P. IVA 03568010106



**Scarichi idrici**

Gli scarichi idrici non costituiscono un aspetto ambientale significativo in quanto sono costituiti esclusivamente da acque nere prodotte dagli scarichi dei servizi igienici degli spogliatoi e della palazzina uffici, e da acque bianche meteoriche.

In data 15 dicembre 1994 l'ASI di Salerno ha concesso nulla osta all'allacciamento alla rete di raccolta e depurazione.

In data 04/03/2009 con prot. n. 311 tra C.G.S. Salerno s.c.l.e. a.r.l. e Silgan White Cap Italia s.r.l. è stata stipulata una convenzione che consente lo scarico delle acque nere e bianche nel depuratore consortile.

La società C.G.S. effettua le analisi mensili per le acque nere e le analisi semestrali per le acque bianche per verificare il rispetto dei limiti di legge.

La tabella sotto riportata è riferita ai valori medi dei primi due mesi dell'anno delle analisi delle acque nere condotte dal C.G.S.

	Unità di misura	2012	2013	2014	Limite D.lgs. 152-/2006 p. 3 all. 5
pH	unità	7,55	7,10	7,0	5,5 - 9,5
COD	mg/l-O2	200,50	268,50	299,50	500,0
SST	mg/l	46,00	50,00	51,00	200,0
SS	ml/l	-	-	-	2,00
Azoto Ammon.	mg/l-NH4	6,10	6,05	5,85	30,0
Azoto Nitrico	mg/l-NO3	-	-	-	30,0
Azoto Nitroso	mg/l-NO2	-	-	-	0,60
Fosforo Tot.	mg/l-P	-	-	-	10,00

**n.r. = non rilevato**

*25/06/14*  
*[Signature]*

Lloyd's Register Quality Assurance Italy Srl  
Via L. Cadorna, 49 - 20090 Vimodrone (MI)  
Tel. 02 365 7541 - Fax 02 365 7542  
C.F./P.IVA 03568010106



**Rumore**

Il Comune di Battipaglia, nel cui territorio opera Silgan White Cap Italia, non ha ancora provveduto alla zonizzazione acustica.

Comunque dalla misura degli atti informatizzati del territorio di Salerno risulta che l'azienda è sita in zona industriale.

In considerazione delle caratteristiche di fruizione del territorio in cui opera il sito di Battipaglia, l'area è da considerare a destinazione esclusivamente industriale. Per tale tipologia di area i limiti di immissione sia diurno che notturno sono 70 dB(A) in accordo alla tabella B del D.P.C.M. del 14/11/1997.

In data 30/05/2012 sono state condotte apposite analisi per la redazione della relazione informativa sulle immissioni sonore negli ambienti abitativi e nell'ambiente esterno. I risultati hanno evidenziato i seguenti valori di immissione, espressi in Leq dB(A), in corrispondenza di 7 punti di misurazione situati ai confini dello stabilimento.

Rif.	Descrizione punto di misura	Leq dB (A) diurno	Limite diurno	Leq dB (A) notturno	Limite notturno
A	Lato via Bosco Fili II Di fronte al cancello principale di ingresso	57,5	70	49,0	70
B	Lato via interna Z.I. per accesso altri opifici Limite di proprietà White Cap Italia srl	52,5	70	49,0	70
C	Lato via Bosco Fili II Intermedio 1	54,5	70	51,5	70
D	Lato via Bosco Fili II Intermedio 2	47,5	70	43,5	70
E	Angolo Via Bosco Fili II e via delle Industrie	61,0	70	48,5	70
F	Lato via delle Industrie Intermedio 1	61,0	70	58,5	70
G	Lato via delle Industrie Intermedio 2	63,0	70	52,5	70

Dall'analisi dei dati sopra riportati, risulta che i limiti di legge risultano ampiamente rispettati per la totalità dei punti di rilevazione.

\* Questo valore è somma di quello dell'attività in esame e quello di un'altra attività antistante, al di là della strada, che durante il rilievo presentava una ventola in funzione con un rumore continuo.

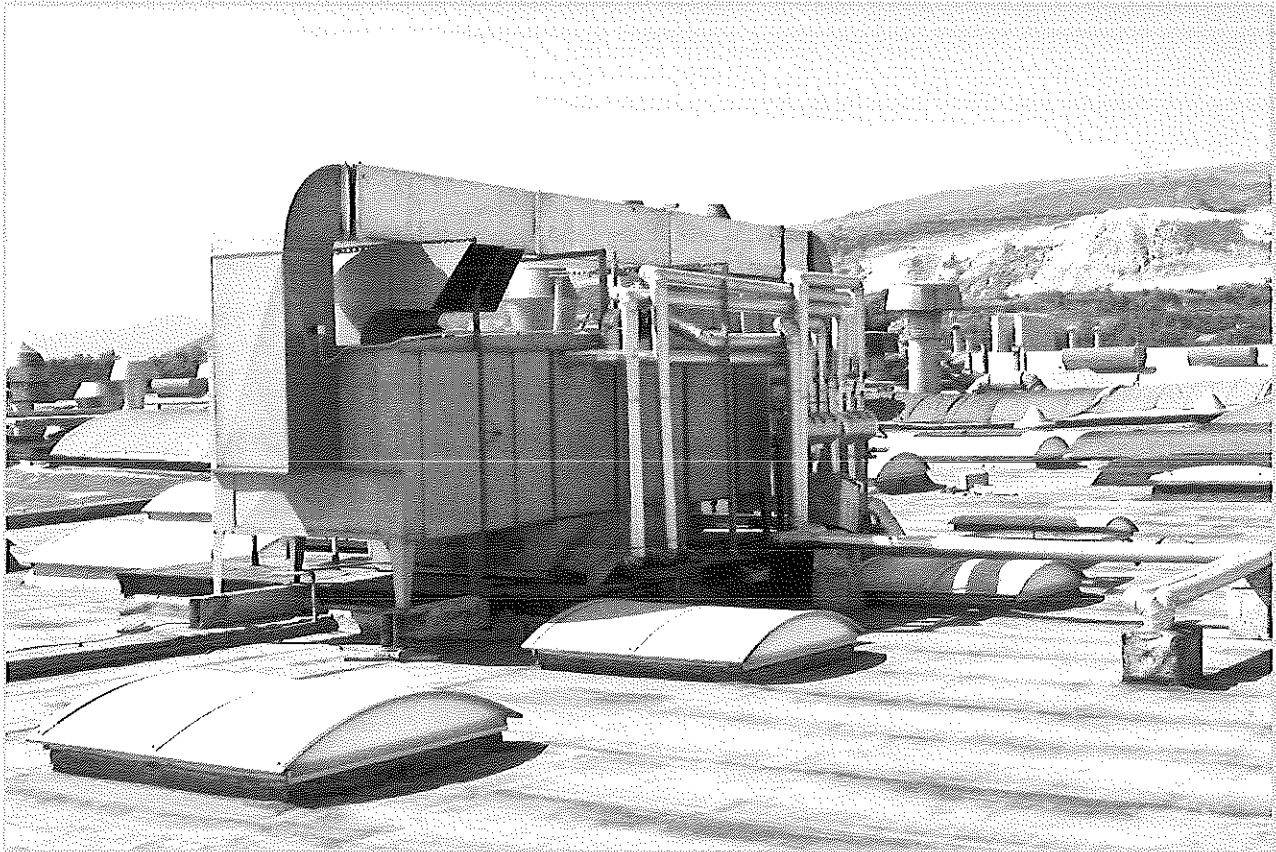
25/06/14  

 Lloyd's Register Quality Assurance Italy Srl  
 Via L. Cadorna, 69 - 10090 Vimodrone (MI)  
 Tel. 02 365 7441 - Fax 02 365 754 90  
 C.A.T. (V) 03568640106





**Emissioni di sostanze lesive dell'ozono e gas effetto serra**



All'interno dell'azienda sono presenti n. 51 impianti di condizionamento di cui solo n. 1 contenente HCFC (Idroclorofluorocarburi) tipo R22 e che sarà sostituito entro dicembre 2014.

L'azienda ha affidato la manutenzione di tutti gli impianti, per il controllo di perdite di fluido refrigerante, a fornitore qualificato (certificato FGAS ed accreditato ACCREDIA), che effettua la manutenzione secondo quanto disposto dalle leggi vigenti.

25/06/14  
JA

Lloyd's Register Quality Assurance Italy Srl  
Via L. Cadorna, 69 - 20090 Vimodrone (MI)  
Tel. 02 365 7541 - Fax 02 365 754 99  
C.F./P. IVA 03568010106



### Sostanze pericolose



In azienda non sono presenti apparecchiature che contengono PCB.

Per quanto riguarda la cabina elettrica presente in azienda, è stata acquisita dichiarazione da parte del costruttore sull'assenza di PCB negli oli dei trasformatori. E' stato introdotto un trasformatore di ampliamento del tipo a secco (resina). Ulteriori ampliamenti e/o sostituzioni saranno orientate su questo tipo di scelta.

Non ci sono strutture con la presenza di amianto.

### Illuminazione esterna

In azienda è presente un'illuminazione esterna costituita da lampade a vapori di sodio di 250-150 W, appoggiate alle mura perimetrali esterne del fabbricato, proiettanti la luce in basso verso le strade che circondano l'azienda.

L'illuminazione è comandata mediante interruttore crepuscolare. Le lampade restano tutte accese fino alla mezzanotte; successivamente a tale orario, le lampade rimangono accese in modo alternato fino all'alba. Ciò nel pieno rispetto della Legge Regionale n.12 del 25/07/2002.



Come accennato in precedenza la Silgan White Cap Italia ha già sostituito circa il 70% di illuminazione aerea con apparecchi a Led, ottenendo i benefici dichiarati nelle pagine precedenti.

25/06/14  
Lloyd's Register Quality Assurance Italy Srl  
Via L. Cadorna, 69 - 20090 Vimodrone (MI)  
Tel. 02 365 7541 - Fax 02 365 754 999  
C.F./P.IVA 03558010106



## Sicurezza



L'applicazione della normativa prevista dal D.Lgs. 81/2008 sulla Sicurezza e Salute dei lavoratori ha visto da subito l'azienda impegnata nel raggiungere gli obiettivi del dettato legislativo.

E' stato istituito, già dal 1996, il Servizio di Prevenzione e Protezione di Stabilimento con nomina de Responsabile del Servizio (R.S.P.P.), il Medico Competente (M.C.) e il Rappresentante dei Lavoratori per la Sicurezza (R.L.S.). E' stata attivata e mantenuta aggiornata la Valutazione dei Rischi presenti nell'ambiente di lavoro oltre ad istituzionalizzare gli incontri periodici sulla sicurezza tra R.L.S., R.S.P.P., D.L. (Datore di Lavoro) e M.C. (Medico Competente).

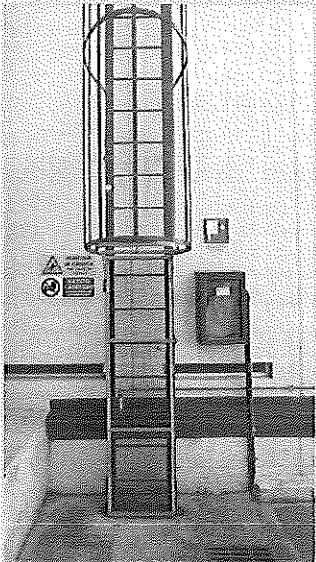
Sin dal 2001, prima della conferma definitiva, a tutti i neoassunti viene erogata una formazione mirata alla Sicurezza sul posto di lavoro, conoscenza del Piano di Emergenza e delle procedure antincendio. Questo appuntamento si è consolidato nel tempo diventando anche un importante momento formativo: il lavoratore, insieme al capo reparto, ad un componente del Servizio Sicurezza e al Rappresentante dei Lavoratori per la Sicurezza, hanno modo di confrontarsi su svariati temi di sicurezza con la possibilità di risolvere eventuali dubbi ed approfondire le proprie conoscenze.

25/06/14

Lloyd's Register Quality Assurance Italy Srl  
 Via L. Cadorna, 69 - 20090 Vimodrone (MI)  
 Tel. 02 365 7541 Fax 02 365 754 90  
 C.F./P. IVA 0388010106



Nel 2003 è stato istituzionalizzato il colloquio post infortunio, incontro che permette di analizzare insieme all'operatore, al capo reparto e al Rappresentante dei Lavoratori per la Sicurezza ogni minimo particolare di un incidente, dando così la possibilità di mirare meglio eventuali interventi risolutivi sia tecnici sia organizzativi a beneficio della sicurezza dei lavoratori.



Nel 2007 si è riattivato l'incontro mensile, già avviato nel 2000, tra R.S.P.P. e R.L.S. nel quale vengono rappresentate le problematiche di sicurezza rilevanti e non e preparato un verbale di incontro che prevede la soluzione e i tempi di attuazione dei problemi rappresentati. Questo sta risultando un buon mezzo di comunicazione tra i dipendenti e l'azienda.

L'addestramento e la formazione dei collaboratori, la cultura della prevenzione, il costante e proficuo dialogo tra azienda e R.L.S., i numerosi interventi nella sicurezza degli impianti e nell'ambiente, l'adeguarsi agli orientamenti della OHSAS 18001, pur non essendo certificati, testimoniano il costante impegno dell'azienda nel perseguire il miglioramento della sicurezza.

Il Sistema così strutturato ha consentito di ottimizzare gli sforzi fino ad oggi compiuti e quindi di essere in grado di:

- operare ad ogni livello secondo precise responsabilità preventive;
- reagire alla comparsa di nuovi rischi o emergenze;
- ridurre i danni per infortuni, malattie professionali, incidenti;
- ridurre i costi complessivi (sociali ed economici) della sicurezza.

**Indici di frequenza e gravità**

	2011	2012	2013
Indice di frequenza	37,7	13,51	9,25
Indice di gravità	0,69	0,12	0,12

**Formula Indice di Frequenza:**

$$IF = \frac{n. \text{ infortuni}}{1.000.000 \text{ ore lavorate}} \times 1.000.000$$

**Significato:** si intende il rapporto tra il n. di infortuni ed una misura dell'esposizione al rischio (n. ore lavorate).

**Formula Indice di Gravità:**

$$IG = \frac{\text{giorni persi} \times 1.000 \text{ ore lavorate}}{\text{n. di giorni persi} \times 1.000 \text{ ore lavorate}}$$

**Significato:** si intende il rapporto tra la misura della durata dell'inabilità (giorni persi per infortunio) e una misura dell'esposizione al rischio (n. di ore lavorate).

**N.B.:**

1) sono considerati gli infortuni in ITINERE mentre sono esclusi gli infortuni inferiori o uguali a 3 GG;

25/06/14

Lloyd's Register Quality Assurance Italy S.p.A.  
 Via L. Cadorna, 69 - 20090 Vimodrone (MI)  
 Tel. 02 365 7541 Fax 02 365 754 90  
 C.F./P. IVA 03568010106



### Gestione delle emergenze

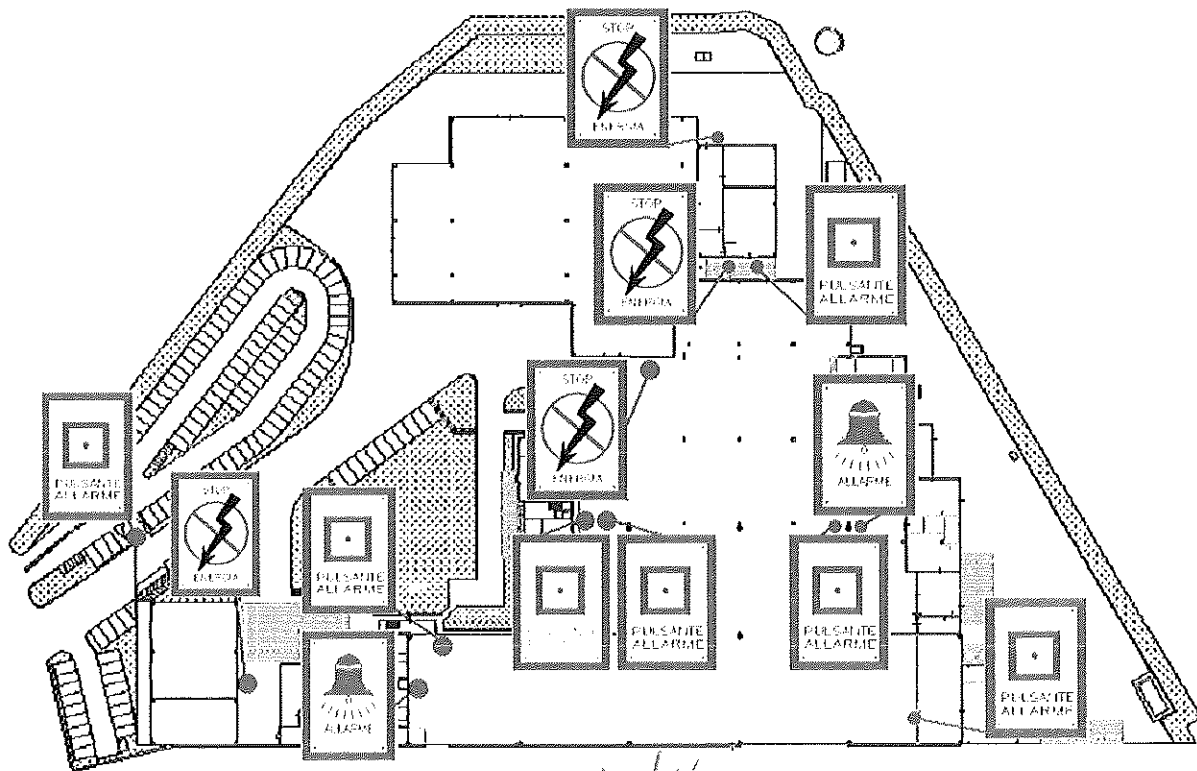
Per quanto riguarda gli scenari di possibili emergenze in campo ambientale sono state individuate procedure di risposte alle emergenze che comprendono perdite accidentali, rotture di serbatoi, malfunzionamento impianti, incendio. Il personale operativo viene costantemente coinvolto e formato eseguendo periodicamente delle simulazioni.

Lo stabilimento dispone di un Piano di Emergenza che fornisce le linee guida per affrontare eventuali emergenze quali l'incendio, l'esplosione, la fuga di gas infiammabile ed eventi naturali quali terremoto e inondazione.

In Silgan White Cap Italia s.r.l. sono stati designate dei lavoratori incaricati dell'attuazione delle misure di prevenzione incendi, lotta antincendio e gestione delle emergenze. Questi lavoratori frequentano corsi specifici teorico/pratici e vengono informati e formati su ogni aggiornamento di interesse (ultima formazione dicembre 2013).

Lo stabilimento è dotato di una rete antincendio ad anello asservita da acqua di pozzo, accumulata in una vasca di circa m<sup>3</sup> 70, con stazione di pompaggio dedicata, costituita da 2 pompe centrifughe autoadescenti più 1 di scorta e una pompa pilota che mantiene costantemente sotto pressione la rete, che alimentano 43 idranti UNI 45 e 2 idranti UNI 70 a disposizione dei VV.FF., distribuiti su tutta la superficie dello stabilimento e 1 impianto sprinkler, a servizio del locale deposito dei silii per il mastice, con spegnimento automatico in caso di incendio. Sono dislocati nello stabilimento circa 110 estintori, a polvere e a CO<sub>2</sub>, tra fissi e carrellati.

E' presente un moderno impianto di segnalazione di allarme incendi ed evacuazione collegato 24 ore su 24 al presidio della portineria, inoltre vi sono 6 pulsanti di allarme incendio dai quali, chiunque può mettere in allerta lo stabilimento in caso in cui si avverta un inizio d'incendio o altre anomalie.



Lloyd's Register Quality Assurance Italy Srl  
Via L. Cadorna, 69 - 20090 Vimodrone (MI)  
Tel. 02 365 7541 - Fax 02 365 7541  
e.f. / P. IVA 03568010106

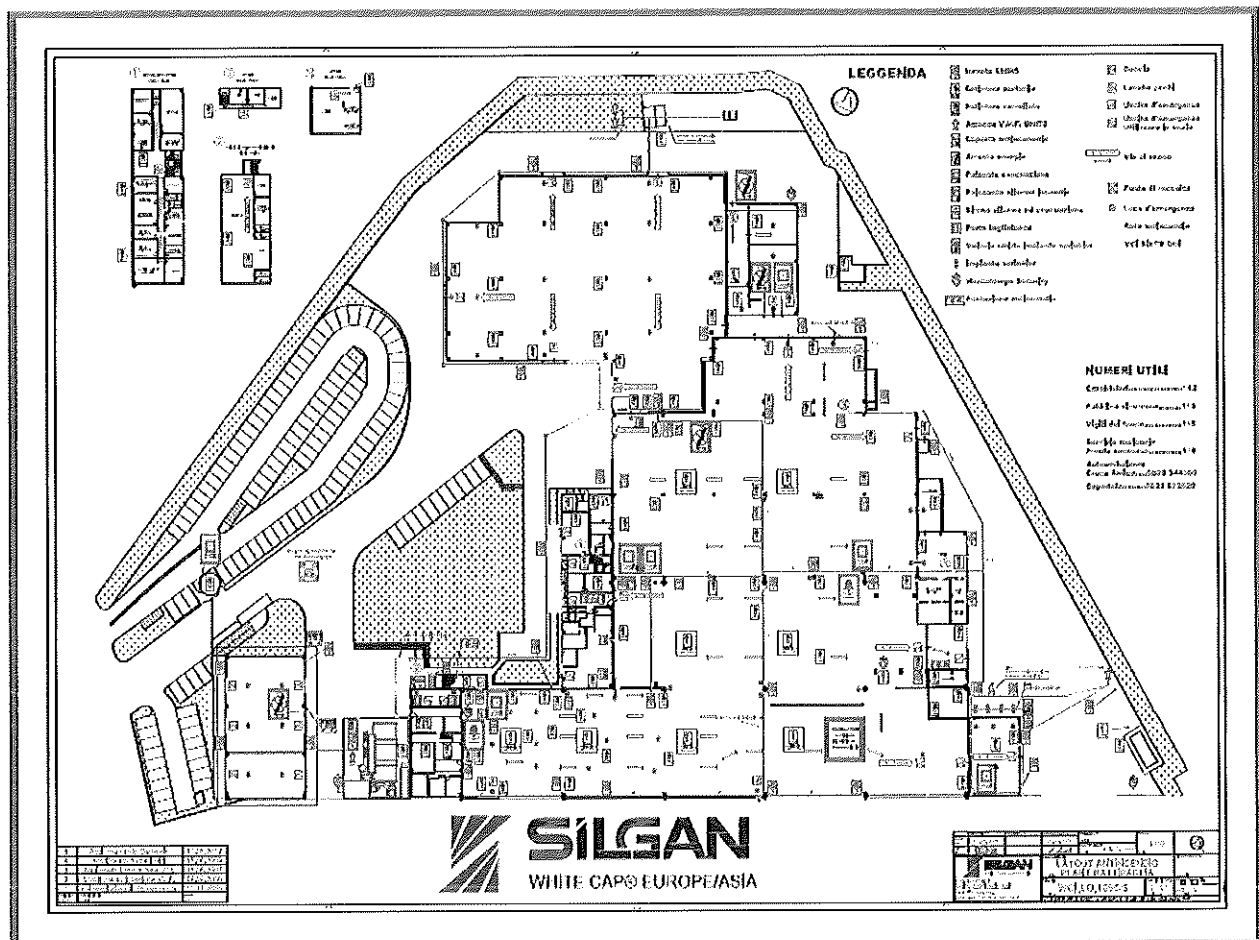


**Certificato Prevenzione Incendi**

Silgan White Cap Italia ha ottenuto in data 09 febbraio 2009, dal Comando dei VV.FF. di Salerno, il Certificato Prevenzione Incendi n. 14842 che è scaduto in data 13/02/2012. Con riferimento al D.P.R. 151/2011 la Silgan alla scadenza del 13/02/2012 ha prodotto, al Comando dei VV.F, Attestazione di Rinnovo periodico di Conformità Antincendio, la cui validità va fino al 13/02/2017.

Le attività per cui è stato rilasciato il C.P.I. sono le seguenti: 76.2.c , 02.1.b , 34.1.b , 70.2.c , 12.3.c , 49.1.a , 74.2.b così come indicato nel D.P.R. 151/2011 . Attualmente, a causa dell'incendio subito il 21/08/2013, lo stabilimento è provvisto di CPI con l'esclusione del magazzino di prodotto finito.

**Lay aut Antincendio**



*25/06/14*  
*[Signature]*

Lloyd's Register Quality Assurance Italy Srl  
 Via L. Cadorna, 69 - 20090 Vimodrone (MI)  
 Tel. 02 365 7541 Fax 02 365 754 90  
 C.F./P.IVA 06368010106



## ASPETTI AMBIENTALI INDIRETTI

Gli aspetti ambientali indiretti sono aspetti ambientali sui quali l'organizzazione non può esercitare un totale controllo gestionale. Silgan White Cap Italia ha esaminato l'influenza che può avere su di essi e le possibili misure per ridurre l'eventuale impatto ambientale.

Si possono considerare come significativi i seguenti aspetti ambientali indiretti:

- Progettazione e sviluppo dei prodotti;
- Gestione dei fornitori di beni e servizi;
- Trasporti.


Per gli aspetti ambientali indiretti, Silgan White Cap Italia ha adottato, laddove possibile, procedure di gestione delle attività orientate a tenere in considerazione tali aspetti o ha attivato interventi finalizzati a determinare vantaggi sul piano ambientale.

### Progettazione e sviluppo dei prodotti



I prodotti fabbricati da Silgan White Cap Italia sono progettati dal Technical Center di Silgan White Cap Europe/Asia, ubicato ad Hannover.

La progettazione è impegnata ad attuare la stessa politica ambientale di Silgan White Cap Italia.

25/06/11  




### Gestione dei fornitori di beni e servizi

I fornitori di materie prime e additivi di processo sono scelti a livello centrale per salvaguardare la standardizzazione del prodotto finito. In accordo alle politiche Silgan in materia ambientale, oltre che per la qualità del servizio, conformità dei materiali e puntualità di consegna tali fornitori sono valutati anche in base a criteri di tipo ambientale, quali il possesso di certificazioni ambientali o adesione a programmi di miglioramento ambientale.

I fornitori di servizi di smaltimento e trasporto rifiuti sono scelti in base alla conformità legislativa ed alla qualità del servizio. In alcuni casi si effettuano visite presso gli impianti di trattamento finale dei rifiuti.

I laboratori che effettuano analisi chimiche relative ai parametri ambientali sono scelti, ove possibile, in base al possesso di accreditamento SINAL (Sistema Nazionale per l'Accreditamento dei Laboratori).

Si effettuano azioni finalizzate all'informazione e sensibilizzazione dei fornitori per il miglioramento delle performance ambientali.

### Trasporti



L'ubicazione del sito di Silgan White Cap Italia favorisce l'azienda dal punto di vista logistico.

Il trasporto delle merci avviene lungo tratte ottimali per la maggior parte dei clienti, che hanno gli stabilimenti in Italia, Spagna, Francia ed Europa centrale. La vicinanza con i porti di Salerno e Napoli consente rapidi carichi su container per destinazioni extra UE.

I trasporti sono affidati ad un numero limitato di aziende selezionate, le quali:

- garantiscono la sicurezza dei carichi dal punto di vista igienico;
- usufruiscono di un network capillare in tutta Europa;
- hanno tempi di consegna garantiti per contratto e confermati al momento di richiesta del trasporto.

I carichi vengono effettuati direttamente nello stabilimento da personale aziendale; solamente nel caso di carico a cartoni sciolti per container si ricorre a personale esterno.

La maggior parte delle materie prime in ingresso al sito proviene da consolidate aziende Europee, leader nel proprio settore da molti anni, e che hanno siti produttivi in Germania, Francia e Inghilterra. La consegna avviene sempre a mezzo camion. In alcuni casi il trasporto di banda staginata è di tipo misto vagone - camion.





## RAPPORTI CON L'ESTERNO

Le comunicazioni tra l'azienda e l'esterno sono regolate all'interno del Sistema di Gestione Ambientale da un'apposita procedura che:

- definisce le responsabilità e le modalità gestionali per rispondere a richieste di informazione provenienti dall'esterno;
- regola le comunicazioni che l'azienda trasmette all'esterno.

### Altri strumenti di comunicazione esterna

Silgan White Cap Italia comunica il proprio interesse e impegno verso l'ambiente anche attraverso il proprio sito istituzionale ([www.silganwhitecap.com](http://www.silganwhitecap.com)) sul quale è pubblicata la presente Dichiarazione Ambientale, che può essere distribuita in forma controllata e resa disponibile a chiunque ne sia interessato.

**SILGAN**  
WHITE CAP

There are closures and then there are Silgan White Cap closure solutions

Welcome to the Silgan White Cap Home Page.

Silgan White Cap is the leading global supplier of an extensive range of metal, plastic and composite vacuum holding closures to consumer goods packaging companies in the food and beverage industries in North America, South America, Europe and the Asia Pacific

For more information on the specific business unit, click on the links below:

Select your location

Silgan White Cap Europe/Asia is headquartered in Hanover, Germany and is led by Peter Konieczny, President  
Silgan White Cap Americas is headquartered in Downers Grove, Illinois and is led by Adam Greenlee, President

25/06/14  
[Signature]

# Attività di miglioramento e risultati raggiunti in passato



25/06/14  
D'X

Lloyd's Register Quality Assurance Italy Srl  
Via L. Cadorna, 69 - 20090 Vimodrone (MI)  
Tel. 02 365 7541 - Fax 02 365 754 90  
C.F./P.IVA 02568940106



**ATTIVITA' DI MIGLIORAMENTO E RISULTATI RAGGIUNTI IN PASSATO**

Negli anni l'azienda, coerentemente con l'impegno assunto per sostenere gli obiettivi di miglioramento, controllare e migliorare le prestazioni ambientali e mantenere la conformità legale, ha investito notevoli risorse economiche e umane.

Negli ultimi 3 anni sono stati investiti complessivamente circa 3,077 milioni di euro, e spesi per l'anno 2013 circa 199,0 k € per il controllo/gestione del sistema ambientale. Nella tabella a pag 55 e 56 si riportano i dati di investimento dal 2002 a 2013.

**Monitoraggio anno 2013**

Azioni	Risultati
Analisi periodiche delle emissioni in atmosfera	Miglioramento del controllo e gestione dell'aspetto ambientale
Controllo periodico delle apparecchiature lesive per l'ozono	Miglioramento del controllo e gestione dell'aspetto ambientale
Analisi periodiche degli scarichi idrici	Miglioramento del controllo e gestione dell'aspetto ambientale
Analisi fonometrica interna ed esterna	Miglioramento del controllo e gestione dell'aspetto ambientale
Analisi periodica rifiuti	Miglioramento del controllo e gestione dell'aspetto ambientale
Controllo periodico delle apparecchiature antincendio attive e passive	Mantenimento dell'efficienza del sistema
Manutenzione di attrezzature e impianti	Mantenimento dell'efficienza del sistema

**Azioni di miglioramento effettuate**

Azioni	Risultati
Recupero, mediante rigeneratore, del solvente utilizzato per il lavaggio di tutte le attrezzature (pentole, aste, agitatori, ect.) utilizzate nel reparto litografia	Riduzione del consumo di solvente ed emissioni diffuse
Formazione continua al personale ed ai neo assunti: interni e stagionali	Particolare attenzione alle problematiche aziendale in particolar modo alla raccolta differenziata dei rifiuti.
Installazione apparecchi di illuminazione aerea del tipo a LED nelle aree di produzione (circa il 70%).	Maggiore efficienza, minor consumo energetico e maggiore durata delle lampade.

## Dichiarazione Ambientale 2014



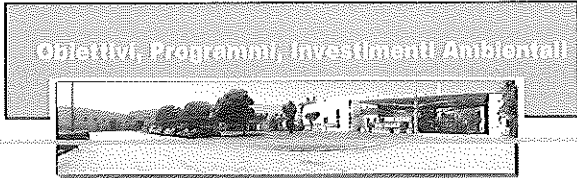
## Investimenti ambientali

Settore Ambientale	Azioni	Risultati	Anno	Investimenti KC
<b>EMISSIONI ATMOSFERICHE</b>	Convogliamento di tutte le emissioni in atmosfera del Reparto Litografia nell'impianto del post combustore  -Analisi periodiche delle emissioni in atmosfera e manutenzione impianto termoreattore	Miglioramento della gestione dell'aspetto ambientale con risultati molto al di sotto dei valori limiti di legge Miglioramento del controllo e gestione dell'aspetto ambientale  Miglioramento emissioni diffuse con inglobamento nel termoreattore ed efficienza manutentiva.	2002	1.235 90
			2002- 2009	12 12
			2010 2012	
			2012	12
			2013	15
<b>RIFIUTI</b>	-Ridefinizione delle aree di deposito temporaneo e acquisto di contenitori -Introduzione contenitori mastice da 600Kg -Bonifica cisterna per raccolta rifiuti pericolosi  -Smaltimento rifiuti ed attività correlate .	Ottimizzazione della raccolta differenziata	2002 2006	26
			2007 2008	
			2008	13
			2009	105
			2010	110
			2011	81
			2012	76
			2013	84
<b>RIDUZIONE CONSUMO ENERGETICO</b>	-Sostituzione forni reparto capsule  -Nuovi compressori raffreddati ad aria  -Utilizzo su linee produttive di motori comandati da inverter	Maggiore efficienza utilizzo gas e quindi  Diminuzione consumo energetico Diminuzione consumo acqua Diminuzione movimentazione sostanze chimiche per il trattamento acque di raffreddamento  Miglioramento consumi energetici Ottimizzazione utilizzo energia. Installazione di cappelloni Led e plafoniere Led	2002 2006	750
			2006	272
			2009	20
			2010	20
			2011	9,5
			2012- 2013	21 15

## Dichiarazione Ambientale 2014



Settore Ambientale	Azioni	Risultati	Anno	Investimenti K€
<b>ANTINCENDIO</b>	-Ridefinizione del Lay-out antincendio con l'ampliamento delle apparecchiature antincendio attive e passive in virtù del nuovo assetto del sito produttivo	-Miglioramento delle capacità di risposta all'emergenza	2003	65
			2010	5
			2011	21
			2012	25
			2013	70
<b>COMUNICAZIONE ESTERNA/INTERNA</b>	-Redazione di un opuscolo informativo per visitatori e fornitori recanti le principali regole in materia di ambiente e sicurezza da osservare all'interno dello stabilimento	-Maggiore conoscenza e sensibilizzazione sugli aspetti ambientali del personale esterno presente nello stabilimento	2004	3
<b>SOLVENTI</b>	Razionalizzazione area stoccaggio solventi e acquisto di vasche di contenimento  Utilizzo tank da 1000 litri per gestione vernici	-Eliminazione dei rischi da contaminazione dovuti a sversamenti accidentali -Diminuzione quantità rifiuti da smaltire  - recupero solventi attraverso riciclaggio	2005	46
			2007	
			2010	3
			2011	3
			2013	27,5
<b>IMPLEMENTAZIONE SISTEMA AMBIENTALE CERTIFICATO E RELATIVI ADEMPIMENTI</b>	Creazione e definizione strumenti gestionali tramite società di consulenza di un sistema di gestione ambientale in sintonia con le politiche del gruppo. -Creazione e definizione strumenti gestionali tramite società di consulenza di un sistema di gestione ambientale in sintonia con le politiche del gruppo Rilascio Decreto A.I.A. Rinnovo registrazione E-MAS	Conseguimento certificazione ISO 14001  -Conseguimento registrazione EMAS (28/04/2011)  Riduzione impatto ambientale con introduzione pensiline  Riduzione impatto ambientale	2005	81
			2007	15,5
			2009	10
			2010	7
			2011	50,5
			2011	
			2012	5
			2013	12
<b>RUMORE</b>	-Introduzione nuove cabine di protezione su presse -Installazione cabina linea 1A capsule	Diminuzione livello rumore interno stabilimento Rilevamento fonometrico	2002	120
			2006	
			2009	
			2012	1,5



**OBIETTIVI, PROGRAMMI, INVESTIMENTI AMBIENTALI RAGGIUNTI**

Di seguito sono riepilogati gli obiettivi raggiunti nel precedente triennio

Settore Ambientale	Azioni	Scadenza	Obiettivo	Responsabile	Stato
<b>EMISSIONI ATMOSFERICHE</b>	Modifica installazione sistemi aspirazione linee lito	2011	Riduzione delle emissioni rispetto al 2011,	Direzione / Resp. Sistema Gestione Ambientale	Raggiunto
	Installazione di cassonetti a filtri a carboni attivi per macchine tiraprove in fotoincisione e rigeneratore di solventi	2012	emissioni diffuse eliminate con inglobamento nel termoreattore.		Dato 2012- Presenza filtri a carboni attivi
		2013			Dato 2013 eliminati i filtri e inglobamento in termoreattore
<b>ENERGIA</b>		2011	Riduzione del consumo energetico per unità di prodotto pari al 3% rispetto al 2011	Direzione / Manutenzione	Dato 2011 4,80 MWh per milione di capsule
	Installazione di ulteriori motori dotati di inverter	2012			Dato 2012 4,73 Mwh per milione di capsule
	Riduzione dell'uso di aria compressa quando gli impianti non sono operativi	2013			Dato 2013 4,73 Mwh per milione di capsule, però la produzione è aumentata del 9,13% rispetto al 2012
<b>RIFIUTI</b>	Diminuzione rifiuti mastice	2011	Riduzione 5% dei rifiuti mandati in smaltimento rispetto al 2011	Direzione / Produzione / Acquisti	Dato 2011 0,019 t/ milione di capsule
	Razionalizzazione ciclo rigenerazione solventi	2012			Dato 2012- 0,007 t/ milione di capsule
	Diminuzione rifiuti materiali a perdere (guanti e stracci)	2013			Dato 2013- 0,007 t/ milione di capsule

*25/06/14*  
*[Signature]*

Lloyd's Register Quality Assurance Italy Srl  
Via C. Cadorna, 69 - 20090 Vimodrone (MI)  
Tel. 02 365 7541 - Fax 02 365 754 90  
C.F./P. IVA 07568010106

**Dichiarazione Ambientale 2014**



**OBIETTIVI, PROGRAMMI, INVESTIMENTI AMBIENTALI DA ATTUARE**

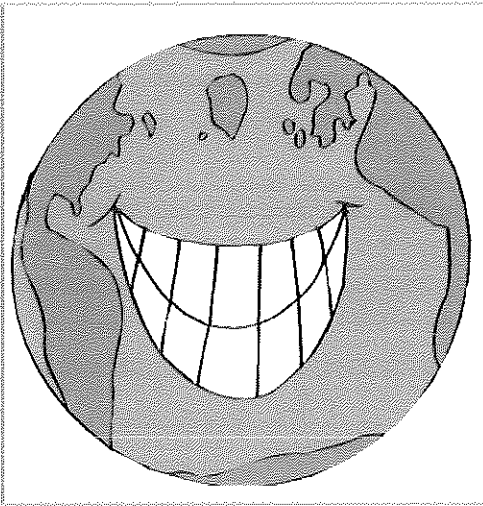
Sulla base della Analisi Ambientale Iniziale e dell'identificazione degli aspetti ambientali significativi, Silgan White Cap Italia ha identificato obiettivi, traguardi, azioni, risorse e relativi responsabili.

Gli obiettivi principali per il triennio 2013 – 2015 possono essere così riassunti:

Settore Ambientale	Obiettivo	Traguardo	Intervento	Responsabile
<b>EMISSIONI ATMOSFERICHE</b>	Ridurre le emissioni di SOV e di COV	Riduzione del consumo di solventi pari al 3 % di ogni anno successivo al 2013e del 9% nel triennio 2013-2015	Ottimizzazione delle attività di preparazione e pulizia nel reparto Litografico( sistema di riscaldamento in sala miscchia vernici)	Direzione / Resp. Sistema Gestione Ambientale
<b>ENERGIA</b>	Ridurre il consumo di energia elettrica e gas	Riduzione del consumo energetico per unità di prodotto pari al 1% per ogni anno successivo al 2013 e al 3% nel triennio 2013-2015	Installazione di ulteriori motori dotati di inverter Riduzione dell'uso di aria compressa quando gli impianti non sono operativi ; Introduzione e continuazione di sistemi di illuminazione con LED	Direzione / Manutenzione/ Resp. Sistema Gestione Ambientale
<b>RIFIUTI</b>	Ridurre la produzione di rifiuti speciali e relativo smaltimento	Riduzione del 3% dei rifiuti mandati in smaltimento entro il 2015	Diminuzione rifiuti mastice per eventuale utilizzo in altri settori  Razionalizzazione ciclo rigenerazione solventi Diminuzione rifiuti materiali a perdere(guanti e stracci).	Direzione / Produzione / Acquisti

25/06/14  
D. I. R.

## Dichiarazione Ambientale 2014



Gli obiettivi previsti per l'anno 2013 in termini di diminuzione di rifiuti, di riduzione di consumi energetici è stata raggiunta, o meglio superando in alcuni casi le percentuali previste, in altri andando in pareggio ed in altri ancora qualche lieve aumento dovuto al fatto ad una diminuzione della produzione e come giustamente spiegato a pag. 33. Per quanto riguarda i rifiuti si precisa che sin dal 2009 l'organizzazione ha conferito i rifiuti presso smaltitori che oltre a riciclare hanno incenerito gli stessi producendo energia. Nel 2013 si è raggiunto la soglia di 7 kg per milione di capsule, contro i 19 Kg. del 2011, che rappresentano ben il 63,16% in meno., tenuto anche conto che nel 2013 vi è stato un aumento di produzione rispetto al 2012 del 9,13%. Questi sono stati conferiti in discarica. Sicuramente è questo un dato confortevole che ha garantito un impatto ambientale quasi trascurabile.

L'obiettivo per il 2013 relativo alla riduzione di tutti rifiu-

ti è stato raggiunto.

Nel budget 2013 per l'anno 2014, sono state previste risorse da destinare al miglioramento delle prestazioni ambientali, pari al 3,0 % degli investimenti complessivi destinati allo stabilimento di Battipaglia, oltre eventuali spese non previste che dovrebbero essere destinate in corso d'opera. Lo stato di avanzamento dei lavori viene monitorato dalla direzione in termini qualitativi e quantitativi. Sono state già chiuse oltre il 50% delle attività sopra descritte (in valore).

Nel 2013 in fase di definizione budget, prevista a fine Ottobre, e in accordo ad una politica "ambientalmente impegnata" saranno reperite le risorse necessarie allo sviluppo del sistema di gestione ambientale, in termine di:

- ore di formazione, per elevare il livello culturale di sensibilità ambientale di tutte le maestranze e del management;
- investimenti su macchinari per continuare nell'opera di razionalizzazione utilizzo energia e contenimento rifiuti;
- misurazioni, per continuare a mantenere un sistema di controllo efficace sul tema dell'impatto ambientale.
- Riduzione di rifiuti visto che l'azienda ha messo in atto un progetto relativo all'affidamento a terzi sull'utilizzo e rigenerazione di stracci per la pulizia di macchine, impianti e servizi.
- Riduzione dei rifiuti codice CER 140603 a causa del fatto che si è passati da uno stivaggio in cisterna da litri 9000 a cisterne da litri 1000 che evitano la solidificazione del rifiuto.

25/06/14





Dichiarazione Ambientale 2014

PRINCIPALI RIFERIMENTI LEGISLATIVI

Nella tabella sottostante sono riportati i principali riferimenti legislativi per le aree di interesse; per l'elenco completo si fa riferimento al documento ITF-IM-202 "Registro dei riferimenti legislativi".

Settore Ambientale	Norma	Titolo
<p><b>GESTIONE RIFIUTI</b></p>	<p>-D.Lgs. 205/2010;                      -D.M. 26/05/2011;                      -D.L. n° 83 del 22/06/2012 Capo V art .52;                      -Direttiva2012/19/UE;                      -DPCM del 20/12/2012;                      -DM del 17/10/2012                      -D.M. 20 /03/2013</p>	<p>-Proroga del termine di cui all'art. 12 comma 2 del decreto 17/12/2009 recante l'istituzione del sistema di controllo della tracciabilità dei rifiuti.                      -Il termine di entrata in vigore del sistem SISTRI è sospeso fin al compimento delle verifiche e non oltre il 30/06/2013                      -Le nuove norme sui prodotti elettrici ed elettronici (ROHS 2 E RAEE 2);                      -Approvazione del modello unico di dichiarazione ambientale per il 2013;                      -Regolamento concernente modifiche al decreto del Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio e del mare 25 maggio 2012 n. 141 (SISTRI)                      -Avvio 1° Ottobre 2013 il sistema di gestione dei rifiuti per gli smaltitori;                      - Avvio 3 Marzo 2014 il sistema di gestione dei rifiuti per i produttori;</p>
<p><b>TUTELA DELLA RISORSA IDRICA</b></p>	<p>D.Lgs. n.152 del 03/04/2006                      D.Lgs. n. 4 del 16/01/2008                      D.P.R. del 19/10/2011 n° 127                      D.L.n°16 2/3/2012</p>	<p>Norme in materia ambientale - Parte Terza (Norme in materia di difesa del suolo e lotta alla desertificazione, di tutela delle acque dall'inquinamento e di gestione delle risorse idriche)                      "Ulteriori disposizioni correttive ed integrative del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152, recante norme in materia ambientale"                      Regolamento per la semplificazione di adempimenti amministrativi in materia ambientale gravanti sulle imprese, a norma dell'articolo 49, comma 4-quater, del decreto-legge 31 maggio 2010, n. 78, convertito, con modificazioni, dalla legge 30 luglio 2010, n. 122.                      Decreto semplificazioni nei controlli ambientali e di sicurezza</p>

25/06/14  
 JAZ



Settore Ambientale	Norma	Titolo
<b>EMISSIONI ATMOSFERICHE</b>	D.Lgs. n.152 del 03- /04/2006 D.Lgs. n. 4 del 16/01/2008 Decreto Dirigenziale n° 166 del 23/04/2012	-Norme in materia ambientale - Parte Terza (Norme in materia di difesa del suolo e lotta alla desertificazione, di tutela delle acque dall'inquinamento e di gestione delle risorse idriche) -"Ulteriori disposizioni correttive ed integrative del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152, recante norme in materia ambientale" _ Autorizzazione di carattere generale ed approvazione di schede tecniche e schema di di domanda
<b>IPPC</b>  <b>ISO 14001</b>  <b>EMAS</b>	D.Lgs. 128/2010 <b>Direttiva 2010/75/ UE A.I.A.</b>  NORMA ISO 14001- 2004  Regolamento CE 1221- /2009	-"Modifiche ed integrazioni al decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152, recante norme in materia ambientale, a norma dell'articolo 12 della legge 18 giugno 2009, n. 69". <b>Recepimento della Direttiva 2010- /75/Ue relativa alle emissioni industriali : analisi delle modifiche e delle novità introdotte al Titolo II del D.Lgs. 152/06 e s.m.i. dal D.Lgs 46- /2014 al Testo Unico Ambientale</b>  -Sistemi di gestione ambientale Requisiti e guida per l'uso -Adesione volontaria delle organizzazioni a un sistema comunitario di ecogestione e audit.
<b>CFC e HCFC</b>	Legge n.549 del 28- /12/1993  DPR 15/02/2006 n.147  Reg. Ce 842 2006 D.P.R. 43/2012  Gazzetta Ufficiale 18 marzo 2013, n. 65	Misure a tutela dell'ozono stratosferico e dell'ambiente;  -Regolamento 2037/2000/CE – modalità per il controllo ed il recupero delle fughe di sostanze lesive della fascia d ozonoore; -Disciplina degli impianti conteneti gas effetto serre sup. a 3 Kg. (Dichiarazione emissioni sostanze lesive dell'ozono degli impianti di condizionamento)  <b>E' stato pubblicato il Decreto del Ministero della Salute 31 gennaio 2013 Revisione delle patenti di abilitazione per l'impiego dei gas tossici rilasciate o revisionate nel periodo 1° gennaio - 31 dicembre 2008</b>



Settore Ambientale	Norma	Titolo
<b>RUMORE</b>	D.P.C.M. del 01/03/1991	Limiti massimi di esposizione al rumore negli ambienti abitativi e nell'ambiente esterno
	Legge n.477 del 26/10/1995	Legge quadro sull'inquinamento acustico
	D.P.C.M. del 14/11/1997	Determinazione dei valori limite delle sorgenti sonore (per rumore negli ambienti abitativi e nell'ambiente esterno)
<b>SICUREZZA</b>	Testo Unico D. Lgs.81/2008 ed Maggio 2013	Testo unico sulla salute e sicurezza sul lavoro, aggiornamento 13 del Maggio 2013
	D.Lgs. n.187 del 19/08/2005	Attuazione della direttiva 2002/44/CE sulle prescrizioni minime di sicurezza e di salute relative all'esposizione dei lavoratori ai rischi derivanti da vibrazioni meccaniche
	D.Lgs. n.195 del 10/04/2006	Attuazione della direttiva 2003/10/CE relativa all'esposizione dei lavoratori ai rischi derivanti dagli agenti fisici (rumore)
	Regolamento C.L.P. n° 1272/2008	REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008 del 2008 relativo alla classificazione, all'etichettatura e all'imballaggio delle sostanze e delle miscele che modifica e abroga le direttive 67/548/CEE e 1999/45/CE e che reca modifica al regolamento (CE) n. 1907/2006.
	D.M. 20/2011	Regolamento recante l'individuazione della misura delle sostanze assorbenti e neutralizzanti di cui devono dotarsi gli impianti destinati allo stoccaggio, ricarica, manutenzione, deposito e sostituzione degli accumulatori.

25/06/14  
 [Signature]



Settore Ambientale	Norma	Titolo
	Accordo della conferenza permanente per i rapporti tra lo stato, le Regioni e le Province autonome dei Trento e Bolzano del 21/12/2011	Accordo tra il Ministro del Lavoro e delle Politiche sociali, il Ministro della Salute, le Regioni e le Province autonome di Trento e Bolzano del 21/12/2011.
	ACCORDO STATO REGIONI DEL 22/02/2012	Accordo Stato regioni per l'abilitazione del personale addetto alla guida delle attrezzature di lavoro.
	D.L. 5/2012	Disposizioni urgenti in materia di semplificazioni e di sviluppo
	D. L. 57/12	Rinvio Autocertificazione del DVR delle PMI al 31.12.2012
	D.P.R. 177/2011	Lavori in ambienti confinati e sospetti di inquinamento.
	D.L.n°5 09/02/2012 convertito in Legge n° 35 del 04/04/2012	Decreto semplificazioni nei controlli ambientali e di sicurezza
	Regolamento UE n. 412/2012 della Commissione del 15 maggio 2012:	modifica dell'allegato XVII del Regolamento n. 1907/2006 (REACH), concernente la registrazione, la valutazione l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche
	Autocertificazione 31 Maggio 2013	pubblicata nella Gazzetta ufficiale del 29 dicembre la Legge di Stabilità 2013 tra i cui contenuti è inserita la proroga al 30 giugno 2013 (31 maggio) della valutazione dei rischi fino a 10 dipendenti

25/06/14



Settore Ambientale	Norma	Titolo
	Legge 98/2013	Modifica del D.Lgs 81/2008: modifica Duvri, verifica attrezzature
	Legge 99/2013	Aumento del 9,6% sanzioni del D.Lgs. 81-/2008
	CEI EN 62305-2	Dal primo marzo 2013 è in vigore la nuova norma CEI EN 62305-2, che obbliga il datore di lavoro a rivalutare il rischio di fulminazione da scariche atmosferiche, come richiesto dal D.Lgs. n. 81/2008 e s.m.i. (art. 17, 29 e 84),
	Decreto 14/01/2014	Codice della strada. Circolazione carrelli elevatori. Decreto 14 gennaio 2014, [notizia n. 2014-76]
		<i>Requisiti di sicurezza cui devono soddisfare le norme europee per i prodotti laser di consumo, conformemente alla direttiva 2001/95/CE del Parlamento europeo e del Consiglio relativa alla sicurezza generale dei prodotti Decisione della Commissione del 5 febbraio 2014</i>
	D.Lgs. 19/2014	Modificato D.Lgs. 81/2008 con il nuovo Titolo X-bis: Prevenzione ferite da taglio o da punta
<b>ENERGIA ELETTRICA/ ENERGIA TERMICA</b>	D.M. n. 37 del 22/01/08	Norme per la sicurezza degli impianti elettrici e termici.
	D.P.R. n.462 del 22/10/2001	Regolamento di semplificazione del procedimento per la denuncia di installazioni e dispositivi di protezione contro le scariche atmosferiche, di dispositivi di messa a terra di impianti e di impianti elettrici pericolosi

25/06/14

Dichiarazione Ambientale 2014



Settore Ambientale	Norma	Titolo
<b>ENERGIA ELETTRICA/ ENERGIA TERMICA</b>	D.lgs n.257 del 19/11/2007	"Attuazione della direttiva 2004/40/CE sulle prescrizioni minime di sicurezza e di salute relative all'esposizione dei lavoratori ai rischi derivanti dagli agenti fisici (campi elettromagnetici) "
	D.Lgs. 19 agosto 2005, n. 192 D.Lgs. 29 dicembre 2006, n. 311	Attuazione della Direttiva 2002/91/CE relativa al rendimento energetico nell'edilizia
	D.L. N°5 del 09/02/2012	Modifiche modello invio dich. Di conformità di imp. Tecnici. (sostituzione mod. previsto da D.M. 37/2008 e da D.Lgs. 152/2006 art. 284)
	Delibera 562/2012/R/eel Delibera 551/2012/R/eel	-Ulteriori interventi relativi agli impianti di generazione distribuita per garantire la sicurezza del sistema elettrico nazionale. Modifiche alla deliberazione 84/2012/R/eel -Modificazioni al testo integrato della qualità dei servizi di distribuzione e misura dell'energia elettrica
<b>TUTELA AMBIENTALE</b>	D.M. 24/01/2011 n. 20	"Regolamento recante l'individuazione della misura delle sostanze assorbenti e neutralizzanti di cui devono dotarsi gli impianti destinati allo stoccaggio, ricarica, manutenzione, deposito e sostituzione degli accumulatori."
	D.P.R. del 19/10/2011 n° 127	Decreto del Presidente della Repubblica 19 ottobre 2011, n. 227 Regolamento per la semplificazione di adempimenti amministrativi in materia ambientale gravanti sulle imprese, a norma dell'articolo 49, comma 4-quater, del decreto-legge 31 maggio 2010, n. 78, convertito, con modificazioni, dalla legge 30 luglio 2010, n. 122.
	D.L. 5 del 09/02/2012 cov. in L. 35 del 04/04/2012	Disposizioni urgenti in materia di semplificazioni e di sviluppo
	D. Lgs.24 /12/2012 n. 250	Modifiche ed integrazioni al decreto legislativo 13 agosto 2010, n. 155, recante attuazione della direttiva 2008/50/CE relativa alla qualità dell'aria ambiente e per un'aria più pulita in Europa.

25/06/14  
[Signature]



## Dichiarazione Ambientale 2014

### GLOSSARIO

#### ISPRA (ex APAT)

L'istituto superiore per la protezione e ricerca ambientale svolge i compiti e le attività tecnico-scientifiche di interesse nazionale per la protezione dell'ambiente, per la tutela delle risorse idriche e della difesa del suolo e nasce dalla fusione tra l'Agenzia Nazionale per la Protezione dell'Ambiente (ANPA) ed il Dipartimento per i Servizi tecnici nazionali della Presidenza del Consiglio dei Ministri. ISPRA (ex APAT) gestisce l'istruttoria tecnica relativa alla registrazione EMAS.

#### Aspetto Ambientale (Significativo)

Elemento delle attività, dei prodotti o dei servizi di un'organizzazione che può interagire con l'ambiente. Un aspetto ambientale significativo è un aspetto ambientale che ha, o può avere, un impatto ambientale significativo.

#### Audit interno

Processo sistematico, indipendente e documentato atto ad ottenere le evidenze di audit e valutarle in maniera oggettiva, per determinare in che misura i criteri di audit del Sistema di Gestione Ambientale stabiliti dall'organizzazione siano rispettati.

#### Autorizzazione Integrata Ambientale (A.I.A.)

Vedi definizione IPPC.

#### BAT (Best Available Techniques, Migliori Tecniche Disponibili)

#### BREF

Documento contenente informazioni sui processi produttivi del settore industriale, sugli impatti ambientali associati e sulle migliori tecniche disponibili per la prevenzione o la riduzione dell'inquinamento.

#### Comitato per Ecolabel e Ecoaudit

Organismo competente per EMAS. A tale organismo spetta l'esecuzione dei compiti previsti dal regolamento EMAS.



**EMAS**

Regolamento CEE n.1221/2009 del 25 novembre 2009 sull'adesione volontaria delle imprese del settore industriale a un sistema comunitario di ecogestione e audit. Il regolamento, che si applica ai singoli siti produttivi, indica i requisiti che un'organizzazione, nell'implementare un sistema di gestione ambientale, deve possedere ai fini della sua registrazione. L'organismo responsabile della registrazione dei siti produttivi in Italia dipende direttamente dall'ISPRA (Istituto Superiore per la Protezione e Ricerca Ambientale), mentre le verifiche di conformità vengono effettuate da enti privati accreditati. Si differenzia dalla norma ISO 14001:2004 per l'obbligatorietà di pubblicare annualmente un documento contenente informazioni riguardo le prestazioni ambientali dell'organizzazione relativo ad uno o più siti produttivi.

**Emissione**

Sostanza solida, liquida o gassosa introdotta nell'ambiente.

**Impatto Ambientale**

Qualunque modificazione dell'ambiente, negativa o benefica, causata totalmente o parzialmente dagli aspetti ambientali di un'organizzazione.

**Indicatori**

Variabili qualitative e quantitative che permettono di correlare gli effetti più rilevanti sull'ambiente alla attività svolta dall'azienda.

**IPPC**


Direttiva sulla prevenzione e la riduzione integrate dell'inquinamento. Prevede il rilascio di un'unica autorizzazione (A.I.A.: Autorizzazione Integrata Ambientale) per le varie componenti ambientali: aria, acqua, suolo, rifiuti e rumore. L'autorizzazione contiene i limiti che devono essere rispettati dall'azienda in esame e che sono fissati in considerazione della vulnerabilità dell'ambiente circostante.

**ISO 14001:2004**

Norma internazionale, emessa nel 2004 dall'International Standard Organization, recepita a livello nazionale dall'UNI (Ente nazionale italiano di unificazione), che descrive i requisiti che un Sistema di Gestione Ambientale di un'organizzazione deve soddisfare per raggiungere la certificazione. Quest'ultima viene rilasciata da enti privati accreditati.

**OHSAS 18001: 2007**

Norma relativa ad un sistema riconosciuto per la gestione della Salute e Sicurezza nei luoghi di lavoro.

25/06/14  
  
Lloyd's Register Quality Assurance Italy S.p.A.  
Via L. Cadorna, 69 - 20090 Vimodrone (MI)  
Tel. 02 365 7544 - Fax 02 365 754 900  
C.F./P. IVA 03568010106





### **Prestazione Ambientale**

Risultati misurabili della gestione dei propri aspetti ambientali da parte di un'organizzazione.

### **Politica Ambientale**

Intenzioni e direttive complessive di un'organizzazione relative alla propria prestazione ambientale come espresso formalmente dall'alta direzione. La politica ambientale fornisce un quadro di riferimento per condurre le attività e per definire gli obiettivi ambientali e i traguardi ambientali.

### **Sistema di Gestione Ambientale**

Parte del sistema di gestione di un'organizzazione utilizzata per sviluppare ed attuare la propria politica ambientale e gestire i propri aspetti ambientali. Un sistema di gestione comprende la struttura organizzativa, le attività di pianificazione, le responsabilità, le prassi, le procedure, i processi e le risorse.

### **Sviluppo Sostenibile**

Sviluppo che produca i massimi benefici per le generazioni presenti mantenendo inalterato il potenziale di soddisfacimento dei bisogni e delle aspirazioni delle generazioni future.

### **TLV (Threshold Limit Value)**

Valore limiti di soglia, rappresenta una soglia di concentrazione - generalmente espressa in parti per milione, ppm - di una data sostanza pericolosa nell'aria, al di sotto della quale vi è sicurezza per "quasi tutte" le persone esposte. Si parla di "quasi tutte" le persone poiché non si possono escludere a priori casi di ipersensibilità o la possibilità che alcuni individui, pure a concentrazioni minori, possano riportare, per vari motivi, danni alla salute.

### **TLV-TWA (Time - Weighed Average)**

E' il valore massimo consentito per un'esposizione prolungata - 8 ore al giorno e/o 40 ore a settimana.

25/06/14  
JKA